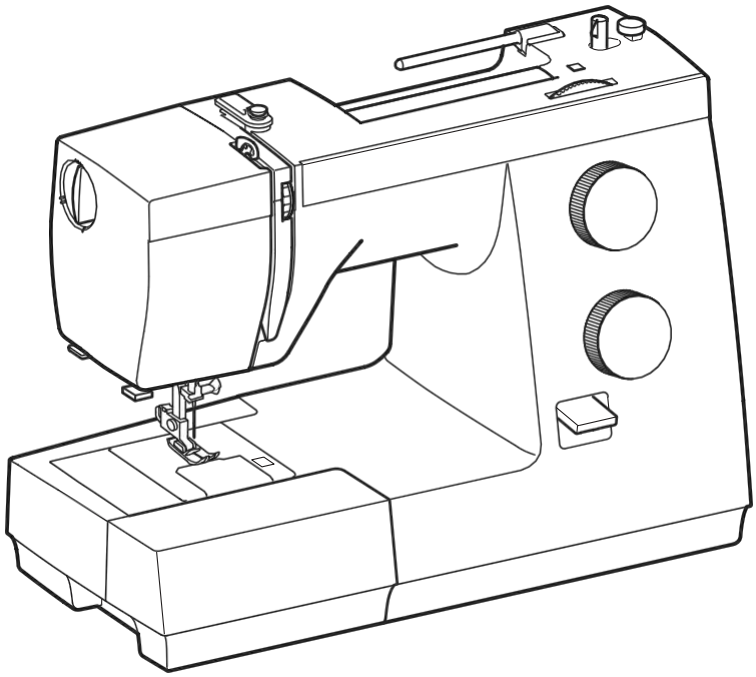
NÁVOD NA POUŽITIE



JANOME SEWIST
725S

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Pri používaní elektrického spotrebiča je potrebné vždy dodržiavať základné bezpečnostné opatrenia, vrátane nasledujúcich:
Tento šijací stroj je navrhnutý a vyrobený výlučne pre domáce použitie. Pred použitím tohto šijacieho stroja si prečítajte všetky pokyny.

NEBEZPEČENSTVO— Na zníženie rizika úrazu elektrickým prúdom:

1. Spotrebič by nikdy nemal zostať bez dozoru, ak je pripojený k elektrickej sieti. Tento šijací stroj vždy ihneď po použití a pred čistením odpojte zo zásuvky.

UPOZORNENIE— Aby ste znížili riziko popálenia, požiaru, úrazu elektrickým prúdom alebo zranenia osôb:

1. Nedovoľte, aby sa tento šijací stroj používal ako hračka. Je potrebné venovať zvýšenú pozornosť, ak tento šijací stroj
   používajú deti alebo sa nachádza v ich blízkosti.
2. Tento prístroj používajte výlučne na účel, na ktorý je určený, ako je popísané v tomto návode na použitie. Používajte iba príslušenstvo odporúčané výrobcom, ako je uvedené v tomto návode na použitie.
3. Nikdy nepoužívajte tento šijací stroj, ak má poškodený kábel alebo zástrčku, ak nefunguje správne, ak spadol, bol poškodený alebo sa dostal do kontaktu s vodou.
   Odovzdajte tento šijací stroj najbližšiemu autorizovanému predajcovi alebo servisnému stredisku na prehliadku, opravu, elektrické alebo mechanické nastavenie.
4. Nikdy nepoužívajte zariadenie s upchaným ventilačným otvorom. Dbajte na to, aby sa vo ventilačných otvoroch tohto šijacieho stroja a nožného ovládača nehromadili chuchvalce, prach a voľné kúsky látky.
5. Nikdy nevkladajte do žiadneho otvoru žiadne predmety ani ich do neho nehádžte.
6. Nepoužívajte vonku.
7. Nepoužívajte ho na miestach, kde sa používajú aerosólové (sprejové) výrobky alebo kde sa podáva kyslík.
8. Ak chcete zariadenie odpojiť, prepnite všetky ovládacie prvky do polohy „O“ (vypnuté) a potom vytiahnite zástrčku zo zásuvky.
9. Prístroj neodpájajte ťahaním za kábel. Pri odpájaní uchopte zástrčku, nie kábel.
10. Prsty držte v dostatočnej vzdialenosti od všetkých pohyblivých častí. Osobitnú opatrnosť je potrebné venovať okoliu ihly šijacieho stroja a/alebo rezacieho noža.
11. Vždy používajte správnu ihlovú dosku. Nesprávna doska môže spôsobiť zlomenie ihly.
12. Nepoužívajte ohnuté ihly.
13. Počas šitia netiahnite ani netlačte na látku. Mohlo by to vychýliť ihlu a spôsobiť jej zlomenie.
14. Pri vykonávaní akýchkoľvek úkonov v oblasti ihly, ako je navlečenie nite do ihly, výmena ihly, navlečenie cievky alebo výmena prítlačnej pätky a podobne, vypnite tento šijací stroj do polohy „O“.
15. Pri demontáži krytov, mazaní alebo pri vykonávaní akýchkoľvek iných úkonov uvedených v tomto návode na použitie vždy odpojte tento šijací stroj zo zásuvky.

USCHOVAJTE TENTO NÁVOD

Iba pre Európu:
Tento spotrebič môžu používať deti vo veku od 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, ak im bol poskytnutý dohľad alebo pokyny týkajúce sa bezpečného používania spotrebiča a ak chápu súvisiace riziká. Deti sa nesmú s spotrebičom hrať. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.

Pre krajiny mimo Európy (okrem USA a Kanady):
Tento spotrebič nie je určený na používanie osobami (vrátane detí) s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatočnými skúsenosťami a znalosťami, pokiaľ im neboli poskytnuté dohľad alebo pokyny týkajúce sa používania spotrebiča osobou zodpovednou za ich bezpečnosť. Deti by mali byť pod dohľadom, aby sa zabezpečilo, že si so spotrebičom nehrajú.



Berte prosím na vedomie, že pri likvidácii musí byť tento výrobok bezpečne recyklovaný v súlade s príslušnými vnútroštátnymi právnymi predpismi týkajúcimi sa elektrických a elektronických výrobkov. V prípade pochybností sa prosím obráťte na svojho predajcu. (Iba Európska únia)

OBSAH

ZÁKLADNÉ ČASTI

Názvy súčastí 2
Štandardné príslušenstvo 3
Úložný priestor pre príslušenstvo 3
Rozkladací stôl 4
Šitie s voľným ramenom. 4

PRÍPRAVA NA ŠITIE

Pripojenie napájania 5
Nastavenie rýchlosti šitia 5
Páčka pre spätný steh 6
Ovládač tlaku pätky 6
Sklopenie podávača 6
Zdvíhanie a spúšťanie přítlačnej pätky 7
Výmena pritlačnej pätky 7
Demontáž a montáž držiaka pätky 8
Výmena ihiel 8–9
Tabuľka ihiel a nití 9
Navíjanie cievky 10–12
Nasadenie cievky 10
Vyberanie cievky 10
Navíjanie cievky 11
Vloženie cievky 12
Navlečenie nite do stroja 13–14
Navliekač ihly 14
Napínanie spodnej nite 15
Výber vzoru stehu 16
Otočný volič vzoru stehu 16
Otočný ovládač na nastavenie dĺžky stehu 16–17
Nastavenie vyváženia pružného stehu 17
Otočný ovládač na nastavenie šírky stehu 17
Variabilná poloha ihly 17
Vyrovnanie napätia nite v ihle 18

ZÁKLADY ŠITIA

Šitie rovným stehom 19–20
Dokončenie šitia 19
Zmena smeru šitia 19
Vodítka švu na ihlovej doske 20
Šitie pravého uhla 20

ZÁKLADNÉ STEHY

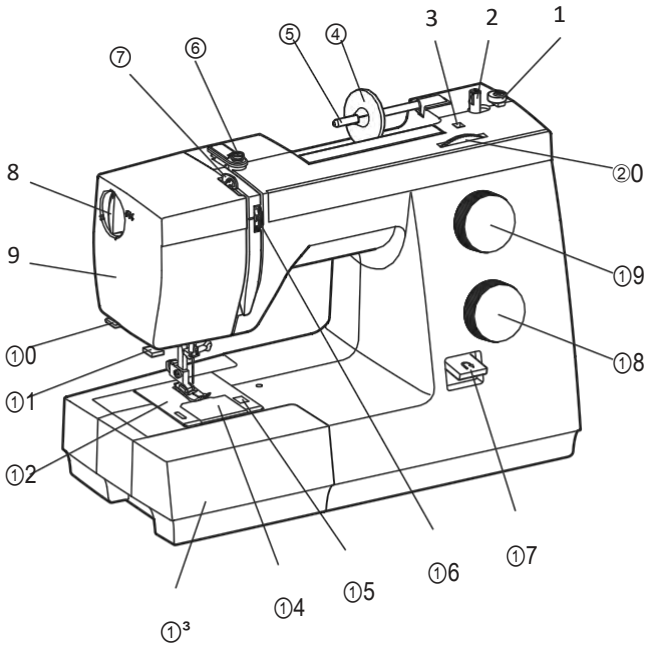
Základný cikcak 21
Dokončovací steh 21
Steh na úplet 22
Tricotový steh (viacnásobný cikcakový steh) 22
Rovný pružný steh 23
Elastický cikcakový steh 23
Prišívanie gombíkov 24
Automatická gombíková dierka 25–27
Nastavenie hustoty stehov gombíkovej dierky 27
Gombíková dierka s lemovaním 28
Ručne šitá gombíková dierka 29
Šitie zipsu 31–33
Slepý lem 34

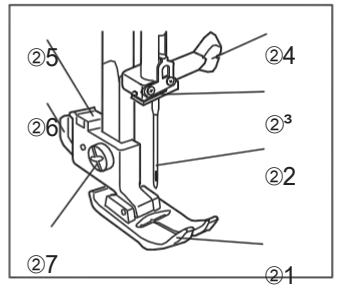
DEKORATÍVNE STEHY

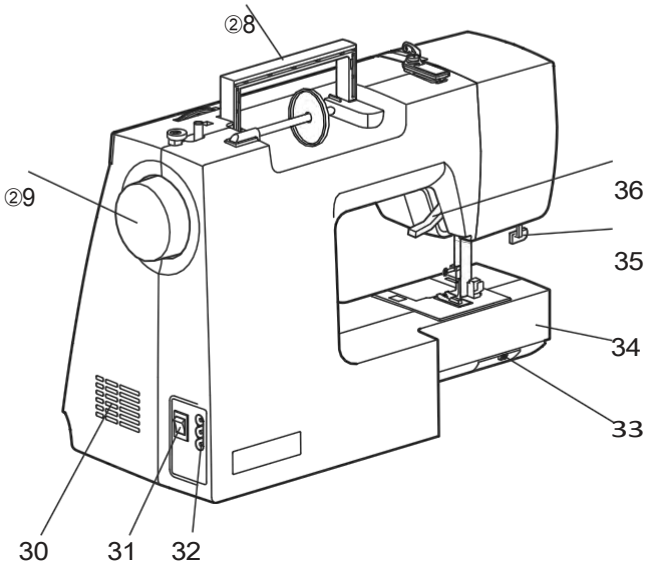
Smocking 35
Prešívanie 36
Záhyby 37
Špirálový steh. 37
Fagotovanie 38
Patchwork 38
Aplikácie 39
Ozdobné saténové stehy 40
Ozdobné pružné stehy 40

STAROSTLIVOSŤ A ÚDRŽBA

Čistenie dráhy zachytávača a podávača. 41
Výmena držiaka cievky 42
Odstraňovanie porúch 43–44







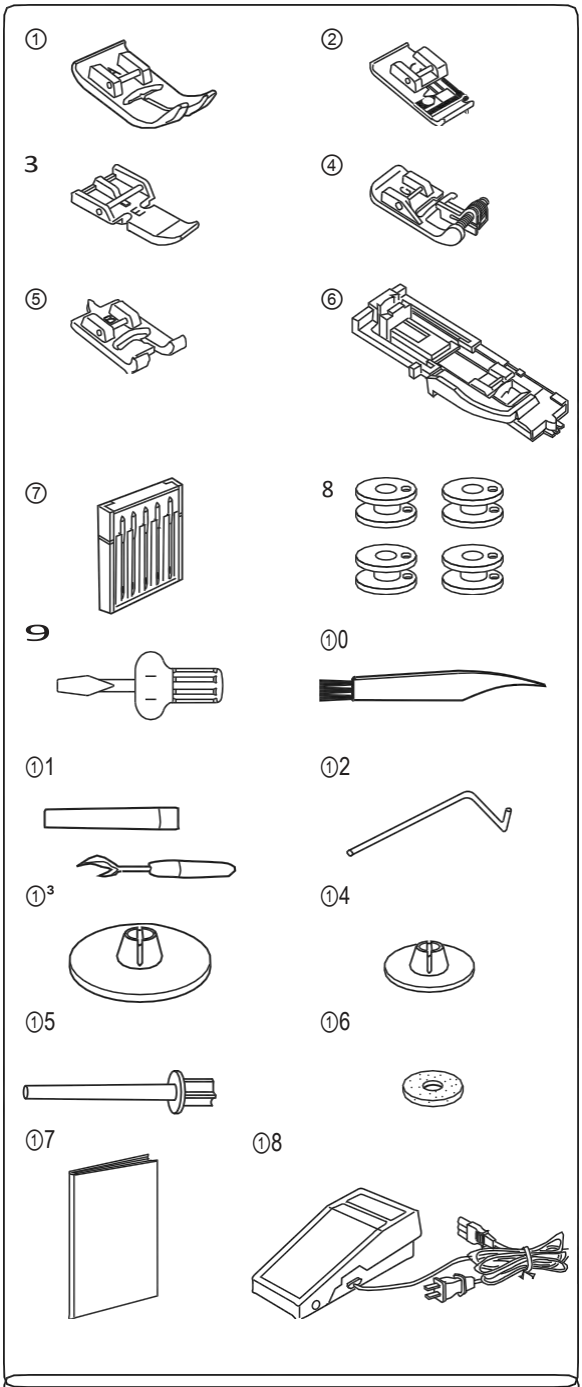
ZÁKLADNÉ SÚČASTI

Názvy dielov

① Zarážka navíjacieho zariadenia cievky
② Hriadeľ navíjacieho zariadenia cievky
(3) Otvor pre dodatočný niťový kolík
④ Držiak cievky nite
⑤ Niťový kolík
⑥ Napínač na navíjanie cievky
⑦ Páčka navíjacieho mechanizmu nite
⑧ Koliesko na nastavenie tlaku pätky
⑨ Predný kryt
⑩ Odstrihnutie nite
⑪ Navliekač ihly
⑫ Stehovacia doska
⑬ Pracovný stolík / box na príslušenstvo
⑭ Kryt cievkového puzdra
⑮ Tlačidlo na uvoľnenie krytu cievky
⑯ Koliesko na nastavenie napätia hornej nite
⑰ Páčka spätného chodu
⑱ Koliesko na nastavenie dĺžky stehu
⑲ Otočné koliesko na výber stehu
⑳ Koliesko na nastavenie šírky stehu
21 Prítlačná pätka
22 Ihla
23 Vodič na ihlovom držiaku
24 Skrutka svorky ihly
25 Držiak pätky
26 Páčka držiaka pätky
27 Skrutka držiaka pätky
28 Rukoväť na prenášanie stroja
29 Ručné koleso
30 Ventilačné otvory
31 Vypínač stroja
32 Zásuvka stroja
33 Páčka na spustenie podávača
34 Voľné rameno
35 Gombíková páčka
36 Páčka na zdvíhanie a spúšťanie pätky

POZNÁMKA:

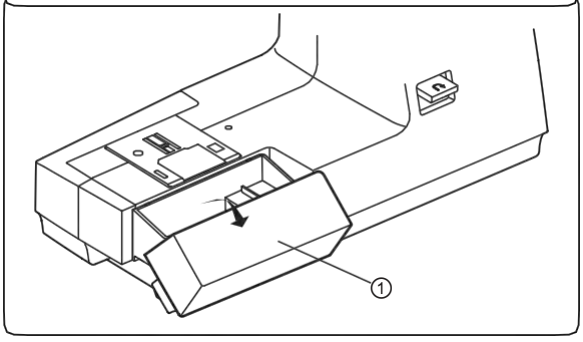
- Pri prenášaní šijacieho stroja uchopte jednou rukou rukoväť a druhou rukou šijací stroj podoprite.
- Dizajn a technické parametre sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.



Štandardné príslušenstvo k modelu

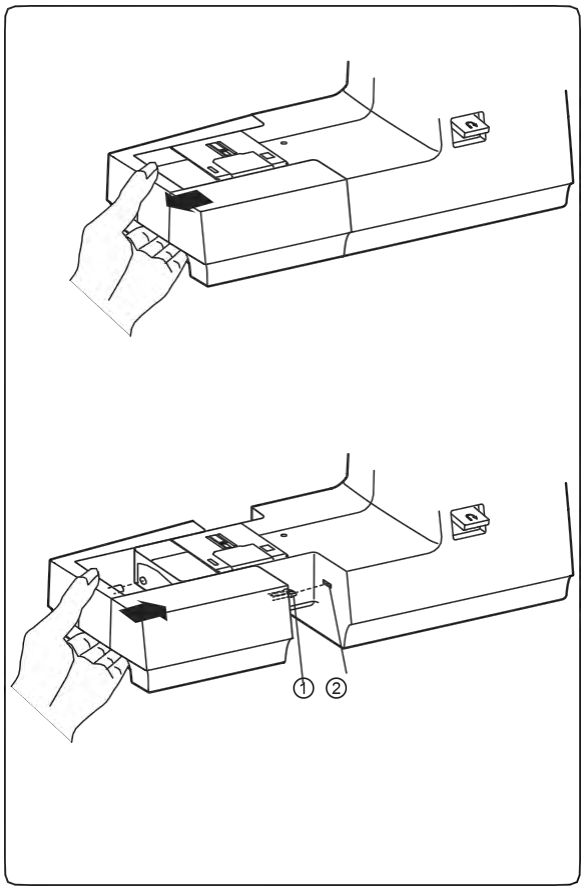
① Cik-caková pätka A (nasadená na stroji)
② Overlocková pätka C
③ Pätka na zips E
④ Pätka na slepý lem G
⑤ Pätka na gombíky
⑥ Pätka na gombíkové dierky B
⑦ Sada ihiel
⑧ Cievka 4 x (jedna v stroji)
⑨ Skrutkovač
⑩ Kefka
⑪ Paráček
⑫ Vodič na prešívanie
⑬ Držiak cievky (veľký) nasadený na stroji
⑭ Malý držiak cievky
⑮ Náhradný kolík na niť
⑯ Plstená podložka
⑰ Pedál / nožný ovládač

* Dodávaný nožný ovládač sa môže líšiť od vyobrazenia.



Box na uloženie príslušenstva Príslušenstvo sa ukladá do výsuvného stolíka. Otvorenie úložného priestoru na príslušenstvo potiahnite veko k sebe.

① Úložný priestor pre príslušenstvo



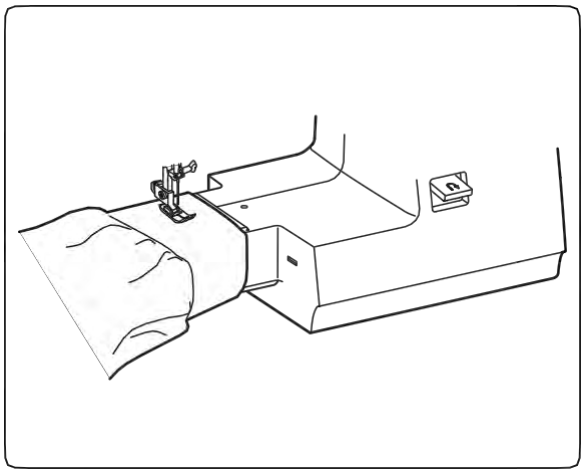
Výsuvná polička

Odpojenie:
Vytiahnite predlžovaciu dosku doľava.

Upevnenie:
Zatlačte výsuvný stolík a zasuňte výstupok do drážky, kým stolík nezacvakne do stroja.

① Výstupok

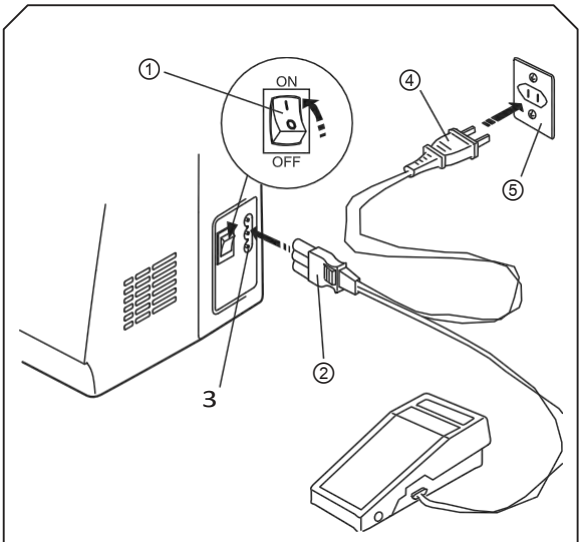
② Drážka



Šitie s voľným ramenom

Šitie s voľným ramenom sa používa na šitie rukávov, pásov, nohavíc alebo akýchkoľvek iných rúrkovitých odevov.
Je tiež užitočné pri zašívaní ponožiek alebo opravách kolien a lakťov.

PRÍPRAVA NA ŠITIE S VOĽNÝM RAMENOM



Pripojenie napájacieho zdroja pre voľné rameno

z Vypnite hlavný vypínač.

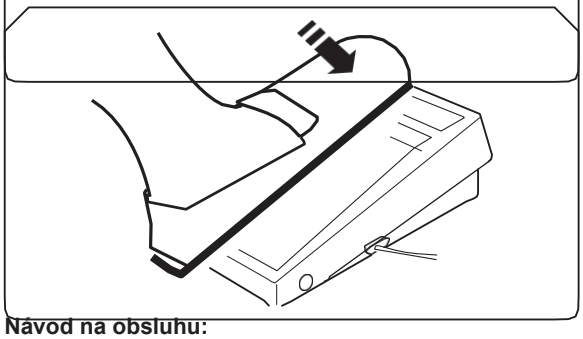
A Zapojte zástrčku zariadenia do zásuvky zariadenia. c Zapojte zástrčku napájacieho zdroja do zásuvky. v Zapnite hlavný vypínač.

① Vypínač
② Zástrčka prístroja
③ Zásuvka zariadenia
④ Zástrčka napájacieho zdroja
⑤ Nástenná zásuvka

POZNÁMKA:
Pred pripojením k elektrickej sieti sa uistite, že napätie uvedené na prístroji zodpovedá napätiu vo vašej elektrickej sieti.

⚠ VAROVANIE:
Počas prevádzky vždy sledujte oblasť šitia a nedotýkajte sa žiadnych pohyblivých častí, ako je páčka navíjacieho zariadenia, ručné koliesko alebo ihla.
Vždy vypnite hlavný vypínač a odpojte zariadenie od napájania:
- keď stroj nechávate bez dozoru.
- pri montáži alebo demontáži súčastí
- pri čistení stroja.

Na nožný pedál nekladte žiadne predmety, inak bude stroj pracovať s prerušeniami.



Ovládanie rýchlosti šijacieho stroja

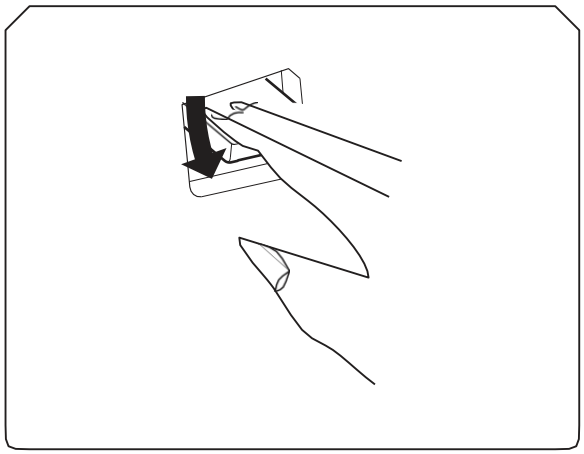
Nožný pedál

Rýchlosť šitia je možné meniť pomocou nožného pedála. Čím silnejšie stlačíte nožný pedál, tým rýchlejšie stroj beží.

Návod na obsluhu:
Symbol „O“ na prepínači označuje polohu „vypnuté“.

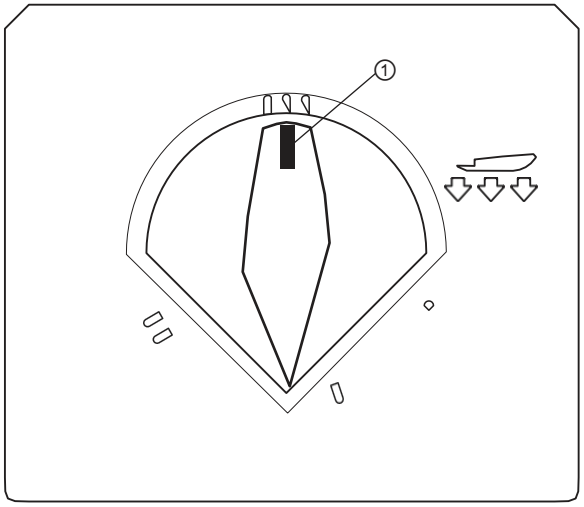
Iba pre USA a Kanadu:
Pri zariadeniach s polarizovanou zástrčkou (jedna lamela je širšia ako druhá):
Aby sa znížilo riziko úrazu elektrickým prúdom, je táto zástrčka navrhnutá tak, aby do polarizovanej zásuvky zapadla len jedným spôsobom.
Ak sa zástrčka do zásuvky úplne nezapadne, otočte ju. Ak sa stále nezapadne, obráťte sa na kvalifikovaného elektrikára, aby nainštaloval správnu zásuvku. Zástrčku v žiadnom prípade neupravujte.

S týmto šijacím strojom sa používa nožný ovládač model YC-168S.



Páčka pre spätný chod

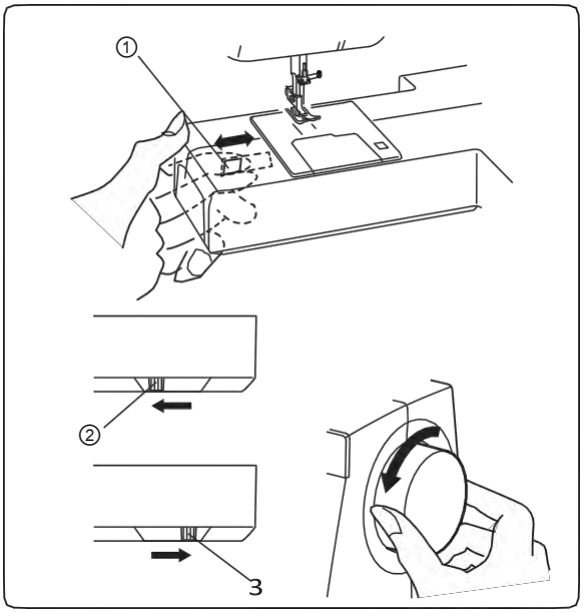
Stlačte páčku spätného chodu nadol, ak chcete šiť spätným chôdzou.
Stroj bude šiť spätným stehom, pokiaľ bude páčka stlačená.



Otočný gombík na nastavenie tlaku pätky

Otočením gombíka na nastavenie tlaku pätky nastavte tlak pätky. Pre bežné šitie by mal byť gombík na nastavenie tlaku pätky
nastavený na „ “ (3).
Pri aplikáciách, vyrezávanej výšivke, vyšívaní s vytiahnutými niťami a rezaní znížte tlak do polohy „ “ (2).
Pri šití
šífónu, čipky, organdínu a iných jemných látok.

① Nastavovacia značka



Vypnutie podávača

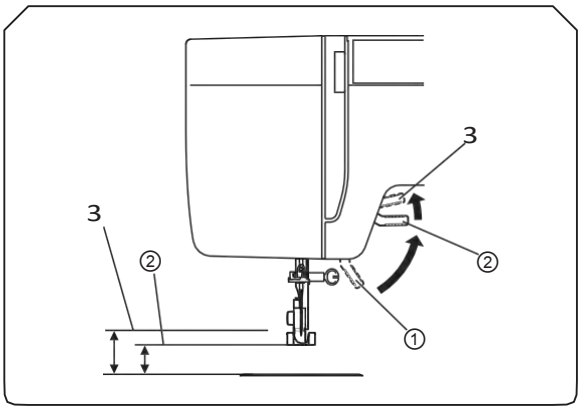
Páčka na spustenie podávača sa nachádza pod voľným ramenom na zadnej strane stroja.

Ak chcete spustiť podávač, zatlačte páčku v smere šípky ②, ako je znázornené na obrázku.

Ak chcete zdvihnúť podávač, stlačte páčku v smere šípky Ⓢ, ako je znázornené na obrázku, a otočte ručné koliesko smerom k sebe.

Pre bežné šitie musí byť podávač zdvihnutý.

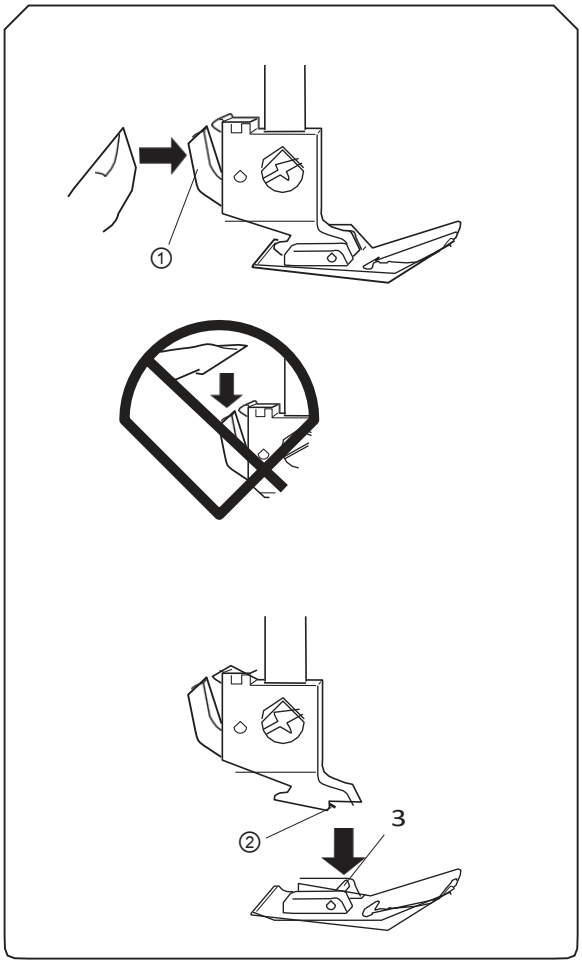
① Páčka na spustenie podávača
② Spustená poloha
③ Zdvihnutá poloha



Zdvíhanie a spúšťanie prítlačnej pätky Zdvihák prítlačnej pätky zdvíha a spúšťa prítlačnú pätku.

Pätku môžete zdvihnúť približne o 1/4˝ (0,6 cm) vyššie ako do bežnej hornej polohy, aby sa vám ľahšie vyberala tlačná pätka alebo aby ste mohli ľahšie vložiť ťažkú látku pod pätku.

① Spustená poloha
② Bežná horná poloha
③ Extra zdvihnutá poloha



Výmena prítlačnej pätky

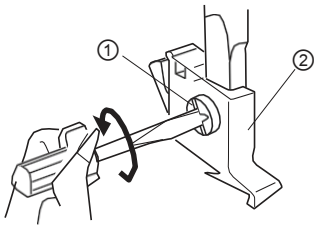
Demontáž:
Zdvihnite ihlu do najvyššej polohy otáčaním ručného kolieska proti smeru hodinových ručičiek. Zdvihnite přítlačnú pätku a stlačte páčku na zadnej strane držiaka pätky.

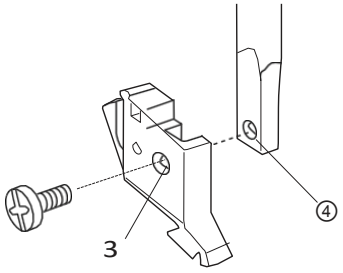
① Páčka

⚠ UPOZORNENIE:
Pred výmenou pätky vypnite napájanie.
Vždy používajte pätku vhodnú pre zvolený vzor. Použitie nesprávnej pätky môže spôsobiť zlomenie ihly.
Nezatláčajte páčku nadol, aby nedošlo k jej poškodeniu.

Inštalácia:
Umístite požadovanú pritlačnú pätku tak, aby čap na pätke ležal tesne pod drážkou na držiaku pätky. Spustite zdvihák pritlačnej pätky, aby sa pätka zaistila na svojom mieste.

② Drážka
(3) Čap





Demontáž a montáž držiaka pätiek

UPOZORNENIE:
Pred demontážou alebo montážou držiaka nohy VYPNITE hlavný vypínač.

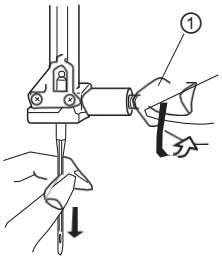
Demontáž:
Pomocou skrutkovača odskrutkujte upevňovaciu skrutku proti smeru hodinových ručičiek a zložte držiak nohy.

Montáž:
Zosúlaďte otvor v držiaku nohy so závitovým otvorom v pritlačnej lište. Vložte nastavovaciu skrutku do otvoru. Skrutku utiahnite otáčaním v smere hodinových ručičiek pomocou skrutkovača.

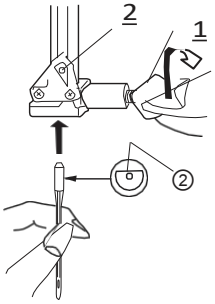
① Upevňovací skrutka
② Držiak nožičky
③ Otvor
④ Otvor so závitom



A



B



Výmena ihiel

UPOZORNENIE:
Pred výmenou ihly sa vždy uistite, že je vypínač vypnutý a že je stroj odpojený od napájania.

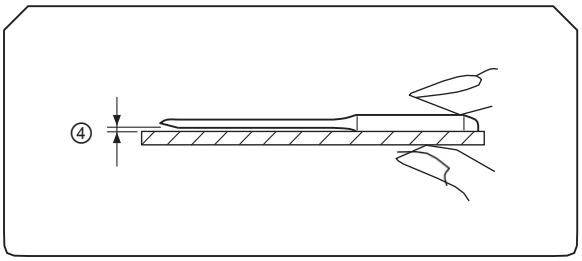
Otočením ručného kolieska zdvihnite ihlu a spustite přítlačnú pätku.
Vypnite hlavný vypínač.

A. Povolte skrutku upínacieho mechanizmu ihly otáčaním proti smeru hodinových ručičiek.
Vyberte ihlu z upínacieho mechanizmu.

① Skrutka upínacieho mechanizmu ihly

B. Vložte novú ihlu do upínacieho mechanizmu tak, aby plochá strana ihly smerovala dozadu.
Pri zasúvaní ihly do svorky ju zatlačte až na dorazový čap a skrutku svorky ihly pevne dotiahnite.

① Skrutka upínacieho mechanizmu ihly
② Plochá strana
③ Zarážkový čap



Ak chcete skontrolovať rovnosť ihly, položte jej plochú stranu na rovný povrch (ihlovú dosku, sklo atď.). Medzera medzi ihlou a rovným povrchom by mala byť rovnomerná.
Nikdy nepoužívajte tupú ihlu.

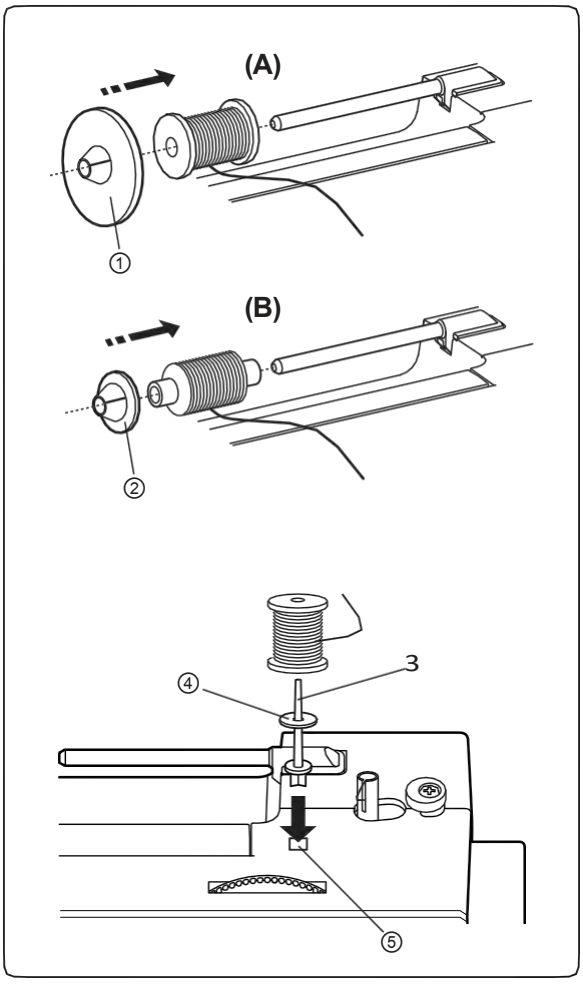
④ Medzera

Tabuľka „Ihly a nite“

- Na bežné šitie používajte ihlu veľkosti 11/75 alebo 14/90.
- Na šitie ľahkých látok by sa mala používať tenká niť a ihla, aby nedošlo k poškodeniu látky.
- Ťažké látky vyžadujú ihlu dostatočne veľkú, aby látku prepichla bez toho, aby sa niť na ihle roztrhala.
- Veľkosť ihly vždy najprv vyskúšajte na malom kúsku látky, ktorú budete používať na skutočné šitie.
- Všeobecne platí, že pre ihlu aj cievku používajte rovnakú niť.
- Pri šití pružných látok, veľmi jemných látok a syntetických materiálov používajte ihlu s modrou špičkou.
- Ihla s modrou špičkou účinne zabraňuje vynechávaniu stehov.

Látka		Niť	Ihla
Jemná	Lawn, žoržet, trikot, organza, krep	Hodváb č. 80–100 Bavlna č. 80–100 Syntetické vlákno č. 80–100	č. 9/65–11/75 Ihla s modrou špičkou
Stredná	Jersey Hladká tkanina Fleece	Hodváb č. 50 Bavlna č. 50–80 Syntetika č. 50–80	č. 11/75–14/90
Vysoká gramáž	Džínsovina, tvíd, poťahové látky, prešívané tkaniny	Hodváb #30–50 Bavlna #40–50 Syntetické vlákna #40–50	č. 14/90–16/100

POZNÁMKA:
V puzdre na ihly (č. dielu 540401026) sa nachádza 1 ihla s modrou špičkou (#11/75), 2 ihly #11/75 a 2 ihly #14/90.



Nasadenie cievky s niťou

Umístite cievku s niťou na cievkový čap tak, aby niť vychádzala z cievky, ako je znázornené na obrázku.

A: Veľký držiak cievky pevne pritlačte k cievke s niťou.

① Držiak na veľkú cievku

B: Pre malú cievku použite malý držiak cievky.

② Malý držiak cievky

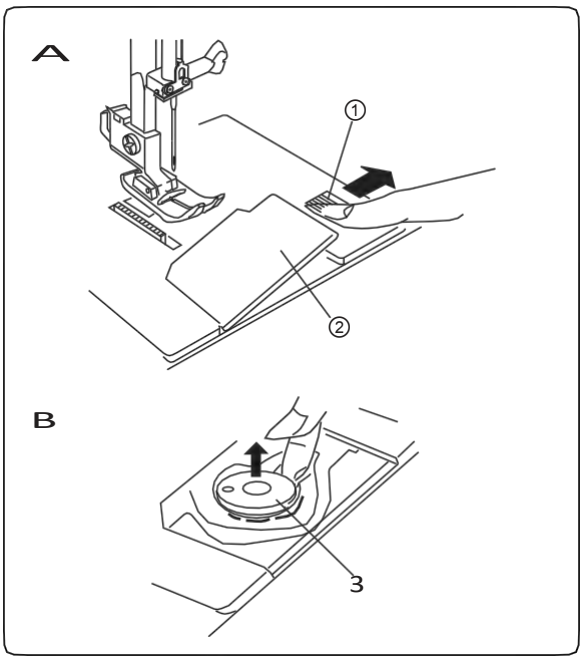
Náhradné vreteno

Dodatočný čap na cievku slúži na navíjanie spodnej nite bez nutnosti vyberať niť zo stroja.
Vložte doplnkový čap vretena do otvoru. Na čap nasaďte plsť a cievku.

(3) Prídavný kolík na niť

④ Plstená podložka

⑤ Otvor pre doplnkový kolík



Vyberanie cievky

A. Stlačte uvoľňovacie tlačidlo na pravej strane, aby sa kryt uvoľnil, a kryt odstráňte.

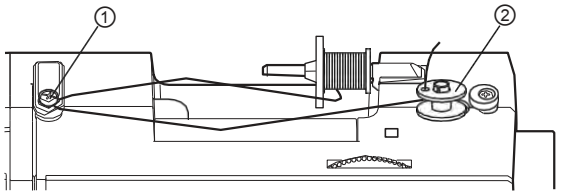
① Tlačidlo na uvoľnenie krytu cievky

② Kryt puzdra cievky

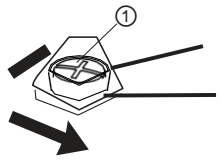
B. Vyberte cievku.

(3)
Cievka

Navíjanie cievky



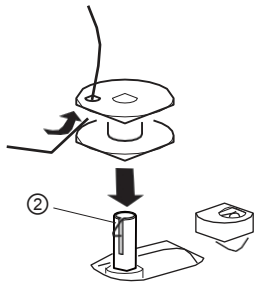
A



A. Vytiahnite niť z cievky. Navíjajte niť okolo regulátora napätia cievky
.

① Napínač cievky

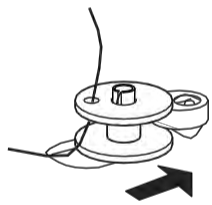
B



B. Prevlečte niť otvorom v cievke zvnútra von. Nasaďte cievku na hriadeľ navíjacieho zariadenia tak, aby voľný koniec nite vyčnieval hore.

② Vreteno navíjacieho zariadenia

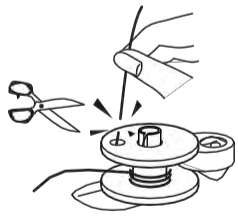
C



C. Posuňte cievku doprava.

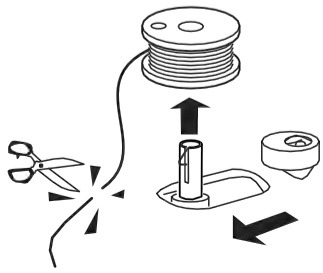
POZNÁMKA:
Počas prevádzky stroja s vretenom navíjacieho zariadenia cievky s ním nehýbte.

D



D. Držte voľný koniec nite v ruke a stlačte nožný pedál. Zastavte stroj, hneď ako je cievka navinutá na niekoľko vrstiev a odstrihnite niť tesne pri cievke.

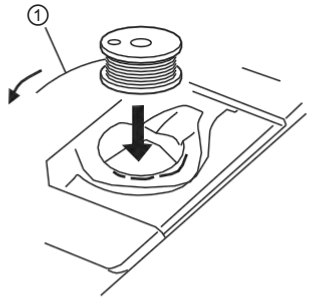
E



E. Znovu stlačte nožný pedál. Akonáhle bude cievka úplne navinutá, stroj sa automaticky zastaví.
Vráťte navíjač cievok do pôvodnej polohy posunutím vretena doľava a odstrihnite niť podľa obrázku.

Vloženie cievky do držiaka cievky

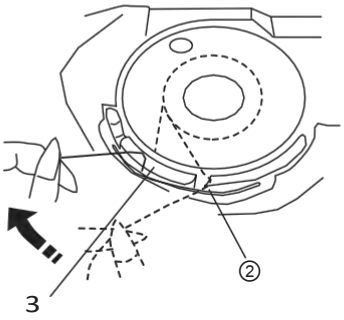
A



A. Vložte cievku do držiaka cievky tak, aby niť vyčnievala, ako je znázornené na obrázku.

① Navlečenie

B

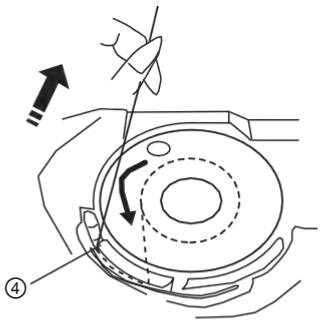


B. Navlečte niť do predného zárezu na prednej strane držiaka cievky. Potom ju nit potiahnite doľava a pretiahnite ju medzi čepeľami napínacej pružiny.

② Predný zárez

Ⓢ Lamela napínacej pružiny

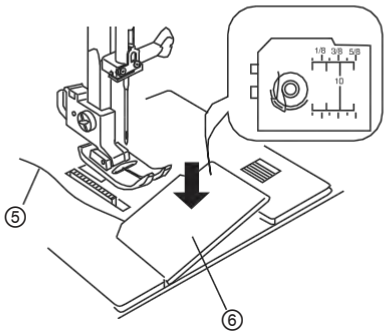
C



c. Pokračujte v jemnom ťahaní nite, kým niť nezapadne do bočného zárezu.

④ Bočný zárez

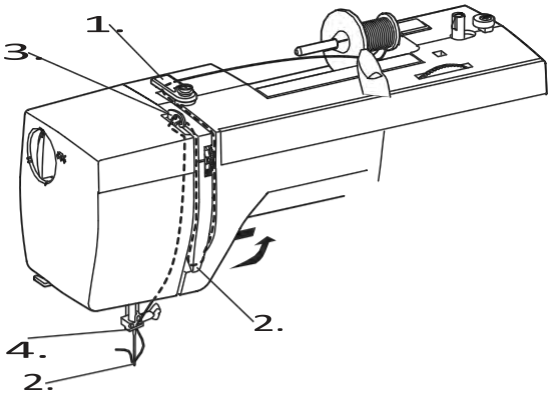
D



D. Vytiahnite asi 4˝ (10 cm) nite. Nasaďte kryt cievky. Skontrolujte navlečenie podľa schémy na kryte.

⑤ Niť

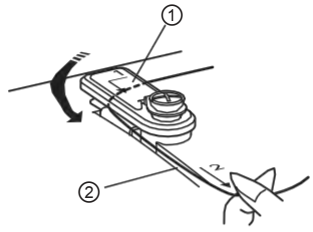
⑥ Kryt cievky



Navlečenie nite do stroja

Zdvihnite páčku navíjača nite do najvyššej polohy otáčaním ručného kolieska smerom k sebe.
Zdvihnite přítlačnú pätku.

1.

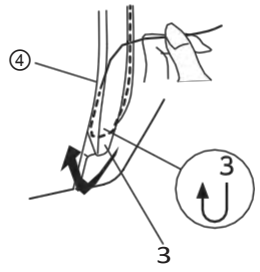


1. Vytiahnite niť z cievky a prevlečte ju pod horným vodítkom nite. Potom ju pretiahnite dole pozdĺž pravého kanálika.

① Vodiaca lišta hornej nite

② Pravý kanál

2.

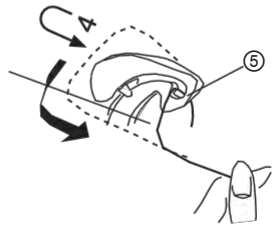


2. Vytiahnite niť nahor okolo spodnej časti dosky vodítka nite.
Vytiahnite niť nahor pozdĺž ľavého kanálika.

Ⓢ Doska vodítka nite

④ Ľavý kanál

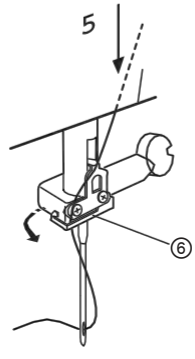
3.



3. Pevne natiahnite niť zprava doľava cez páčku navíjacieho mechanizmu a nadol do očko navíjacej páky.

⑤ Páčka navíjacieho mechanizmu nite

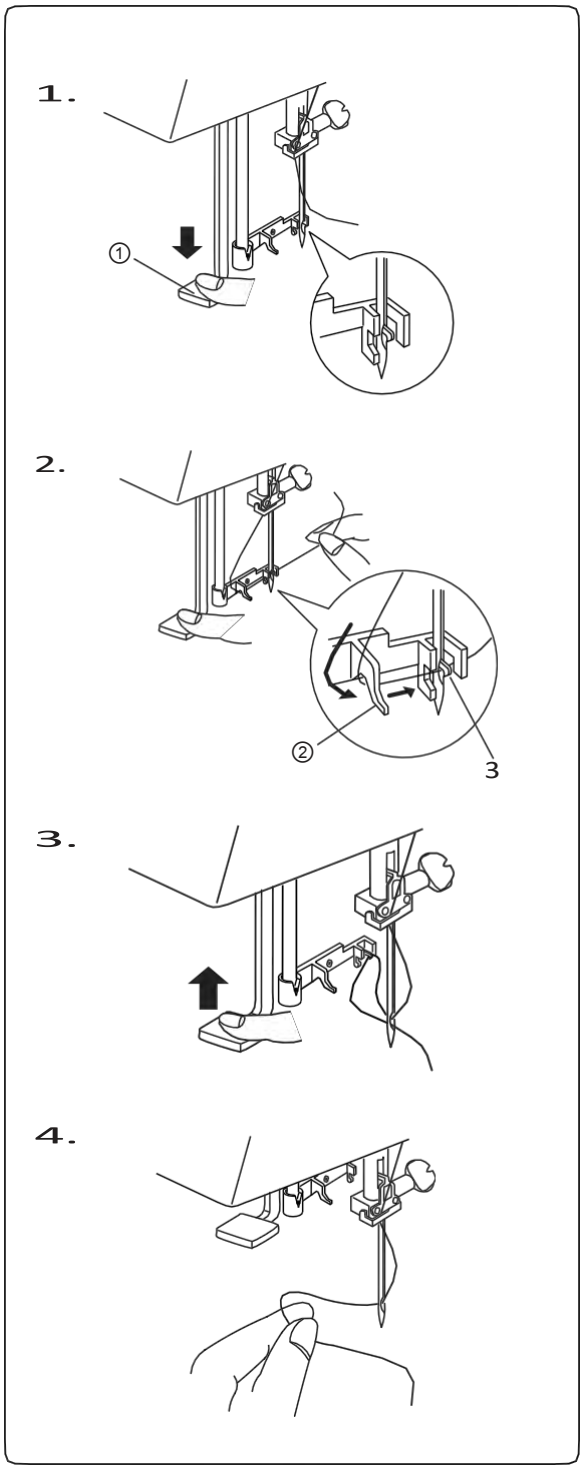
4.
A



4. Nit vedte nadol pozdĺž ľavého kanálika a prevlečte ju za ihlovou tyčou
z ľavej strany.

⑥ Vodítko nite na ihlicovej tyči

A Prevlečte niť očkom ihly z prednej strany alebo použite navliekač ihiel (pozri
nasledujúcej strane).



Navliekač nite „ “

1. Zdvihnite ihlu do najvyššej polohy a spustite prítlačnú pätku. Stlačte gombík na nastavenie hĺbky ihly
   gombík navliekača ihly až na doraz.
   Zadná časť háčika vyjde z očká ihly zo zadnej strany.
   ① Gombík navliekača

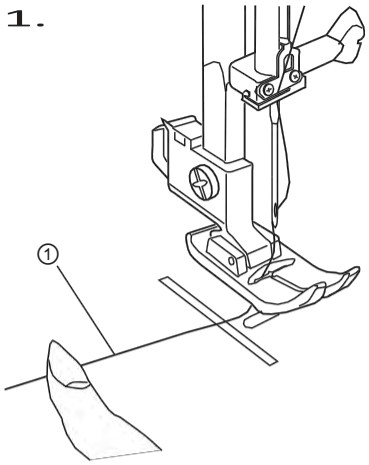
2. Vytiahnite niť zľava okolo vodítka a pod háčik.
   ② Vodítko
   (3) Háčik

3. Pomaly uvoľnite gombík a pritom držte koniec nite v ruke. Slučka
   Nit sa pretiahne nahor cez uško ihly.

4. Vytiahnite koniec nite cez uško ihly.

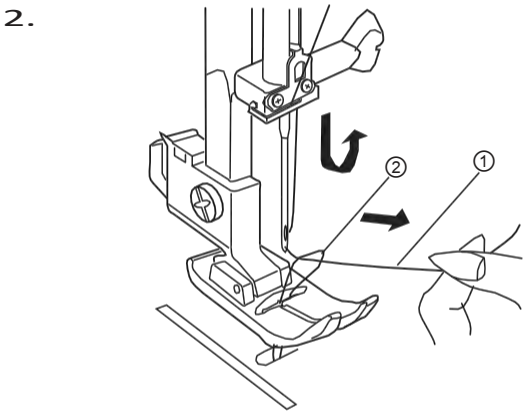
Navlečenie nite na cievku

1. Zdvihnite prítlačnú pätku a ľavou rukou jemne pridržte niť v ihle.



① Niť v ihle

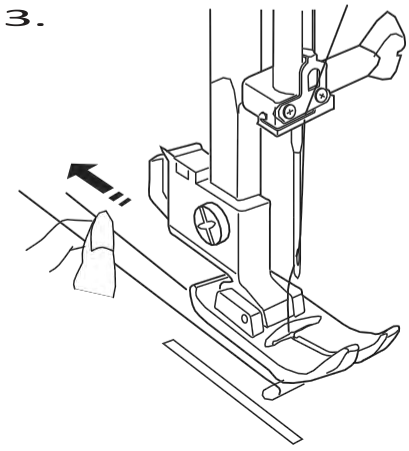
2. Pomaly otočte ručné koliesko o jednu celú otáčku smerom k sebe. Vytiahnite spodnú niť tak, že potiahnete za hornú niť, ako je znázornené na obrázku.

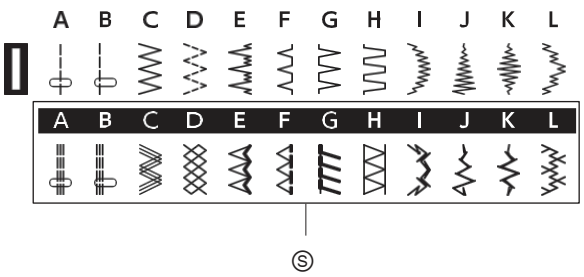


① Horná niť

② Spodná niť

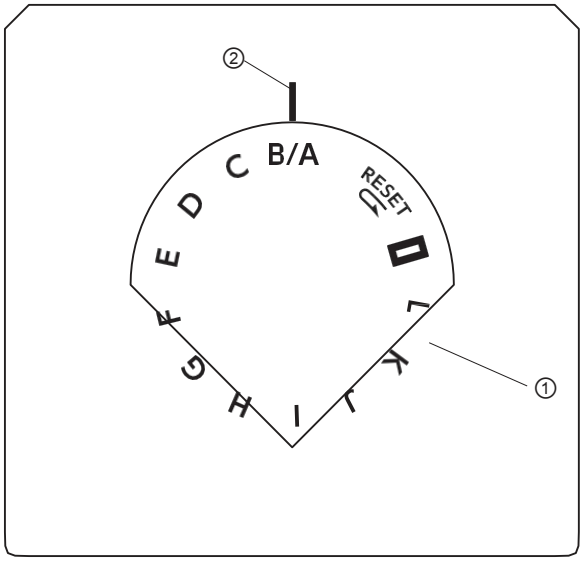
3. Obe nite vytiahnite o 4″ (10 cm) späť a pod prítlačnú pätku.





Výber vzoru stehu

Otočte ručným kolieskom, aby ste zdvihli ihlu do najvyššej polohy.



Voliteľ stehu – otočné tlačidlo „ “

Otočením otočného voliča vzorov stehov nastavte symbol požadovaného vzoru stehu na značku nastavenia.

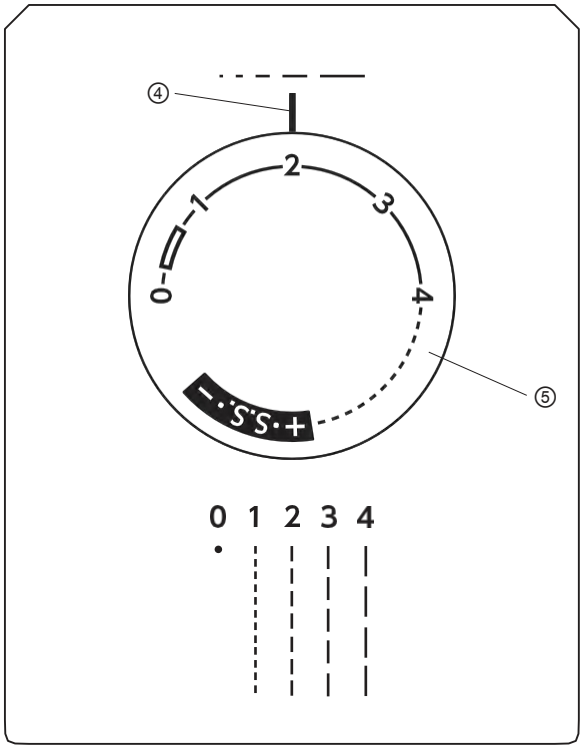
① Otočný volič vzorov stehov

② Značka nastavenia

UPOZORNENIE:
Neotáčajte otočným voličom stehov, keď je ihla zapichnutá do látky, inak by sa ihla mohla ohnúť alebo zlomiť.

Ak chcete vybrať vzory pružných stehov, nastavte otočný gombík na nastavenie dĺžky stehu na S.S.

(3) Pružné stehy

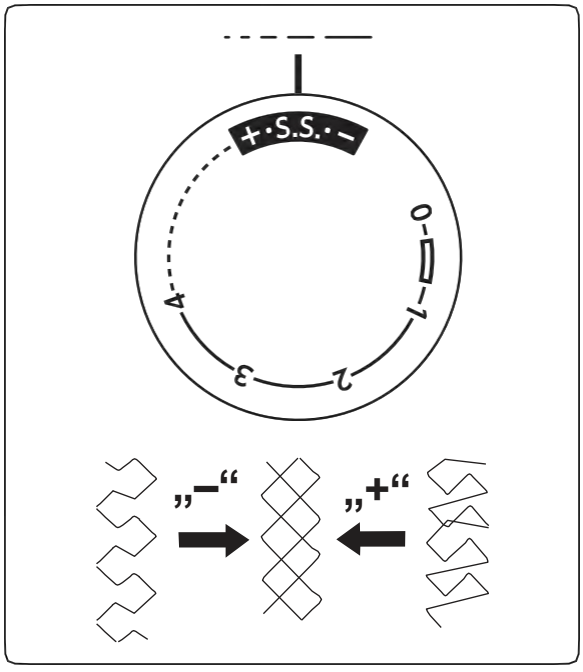


Otočné koliesko na nastavenie dĺžky stehu

Otočením kolieska na nastavenie dĺžky stehu nastavte požadovanú hodnotu dĺžky stehu na značke nastavenia. Čím vyššie číslo, tým dlhší steh.
Značka „ “ označuje rozsah nastavenia pri šití gombíkových dierok.

④ Značka nastavenia

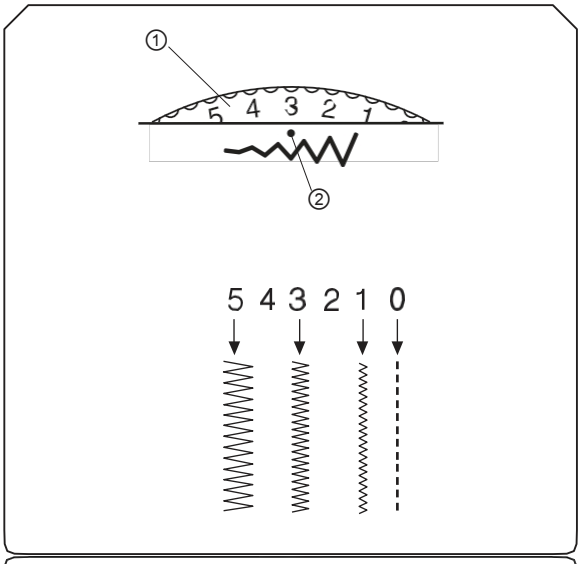
⑤ Otočný ovládač dĺžky stehu



Nastavenie vyváženosti pružných stehov Ak sú vzory pružných stehov pri šití na určitej látke nerovnomerné, upravte ich otočením kolieska na nastavenie dĺžky stehu.

Ak je steh príliš dlhý, upravte ho otočením kolieska na stranu „–“.

Ak je steh príliš krátky, vykonajte korekciu nastavením kolieska na stranu „+“.

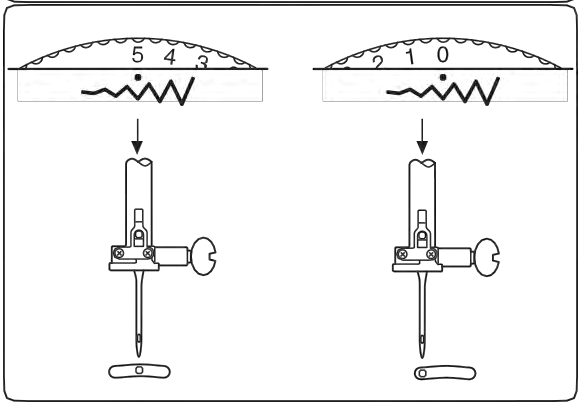


Nastavenie šírky stehu pomocou otočného kolieska Otočením ovládača šírky stehu nastavte požadovanú hodnotu šírky stehu na nastavovacej značke. Čím vyššie číslo, tým širší steh

① Otočný ovládač šírky stehu

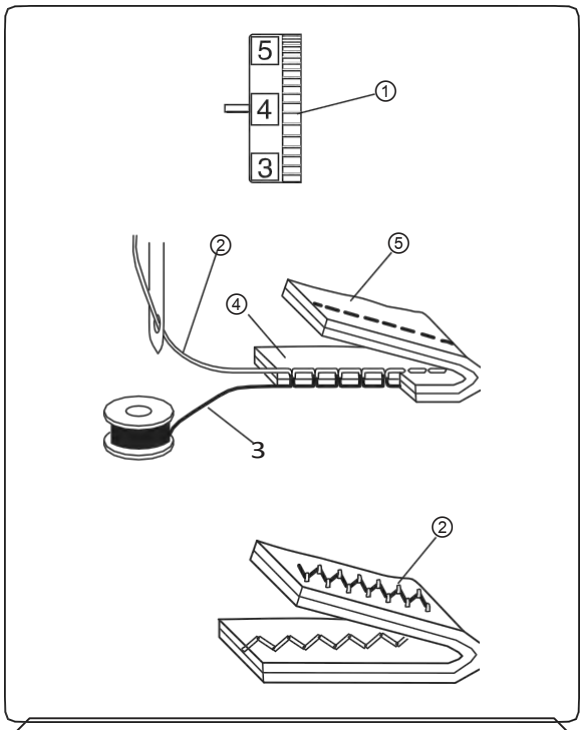
② Značka nastavenia

UPOZORNENIE:
Neotáčajte otočným kolieskom na nastavenie šírky stehu, pokiaľ je ihla v látke, inak by sa ihla mohla ohnúť alebo zlomiť.



Nastaviteľná poloha ihly pri šití

Polohu spúšťania ihly pri rovných stehoch je možné nastaviť medzi stredom (5) a ľavou (0) pomocou otočného kolieska na nastavenie šírky stehu.



Vyrovnanie napätia hornej a spodnej nite

Napätie nite je potrebné nastaviť v závislosti od šitých materiálov, počtu vrstiev látky a spôsobu šitia. Na nastavenie napätia nite otočte ovládačom napätia .

① Otočný ovládač napätia nite

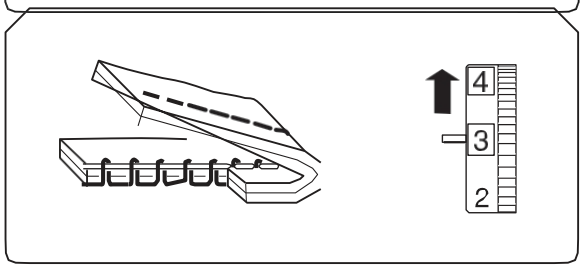
Vyvážené napätie:
Ideálny rovný steh má nite prepletené medzi dvoma vrstvami látky, ako je znázornené na obrázku.

Pri ideálnom cikcakovom stehu nie je spodná niť viditeľná na lícnej strane (hornej strane) látky a horná niť je mierne viditeľná na rubovej strane (spodnej strane) látky.

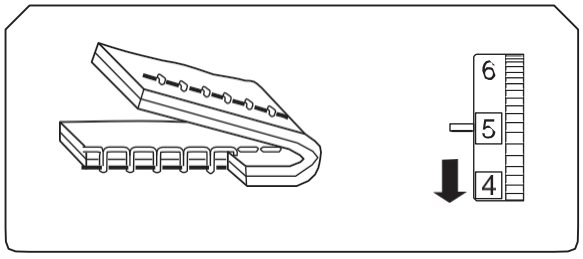
② Horná niť
(3) Spodná niť

④ Lícová strana (horná strana) látky

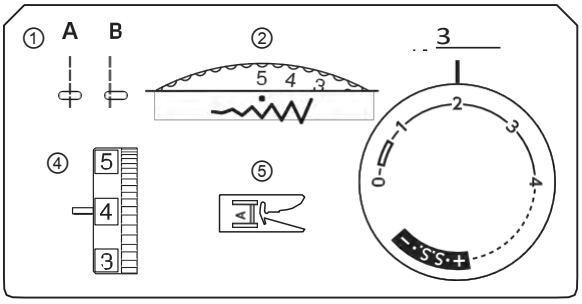
⑤ Rubová strana (spodná strana) látky

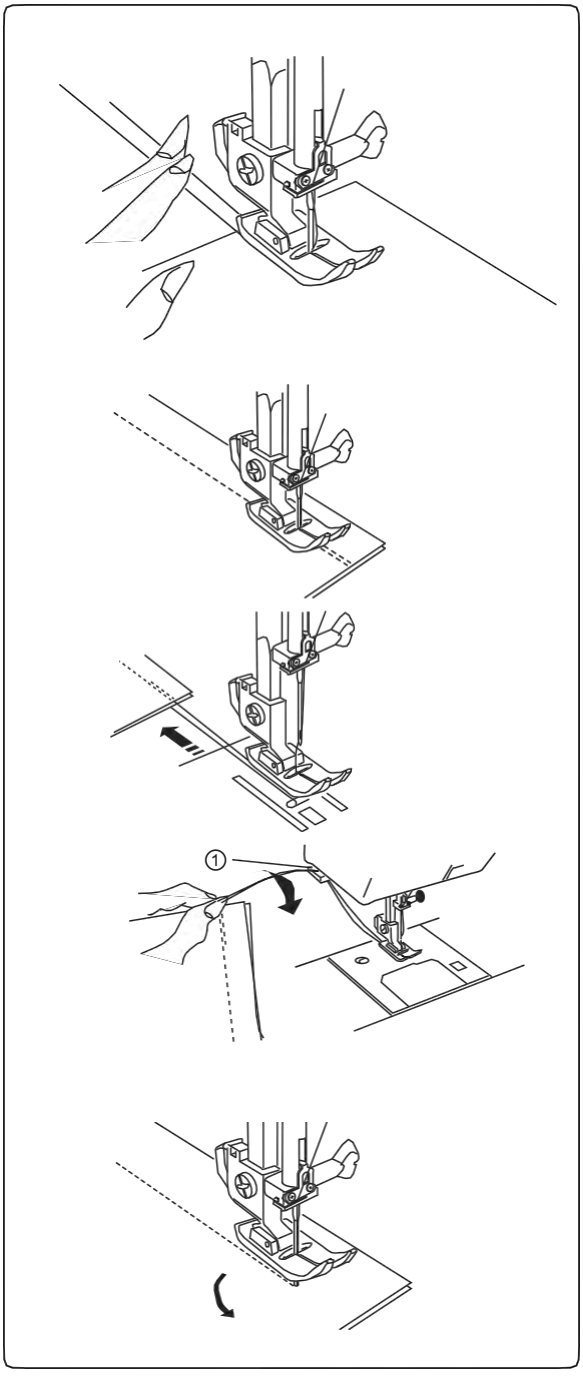


Napätie nite v ihle je príliš vysoké:
Niť z cievky (spodná niť) bude presvitať na lícnej strane (hornej strane) látky.
Uvoľnite napätie ihlovej nite otočením ovládača na nižšie číslo.



Napätie hornej nite je príliš voľné:
Horná niť bude tvoriť slučky na rubovej strane (spodnej strane) látky.
Napnite niť v ihle otočením kolieska na vyššie číslo.





ZÁKLADNÉ ŠITIE PRIAMYM STEHOM

Šitie rovným stehom na stroji

① Vzor stehu:	A / B
② Šírka stehu:	0 alebo 5
③ Dĺžka stehu:	1,5 – 4
④ Napätie nite:	2 – 6
⑤ Prítlačná pätka:	Cik-cakova pätka A

Začiatok šitia

Zdvihnite prítlačnú pätku a vložte látku pod pätku.
Zasuňte ihlu do látky.
Spustite prítlačnú pätku a uhlaďte nite smerom dozadu. Stlačte pedál.

POZNÁMKA:
Pri šití s pätkou na gombíkové dierky B alebo automatickou pätkou na gombíkové dierky R ťahajte nite doľava.
Ak chcete zaistiť začiatok švu, najprv ušite niekoľko stehov spätným chodom a potom šite dopredu.

Ukončenie šitia

Stlačte páčku pre spätný steh a na konci švu ušite niekoľko stehov späť.

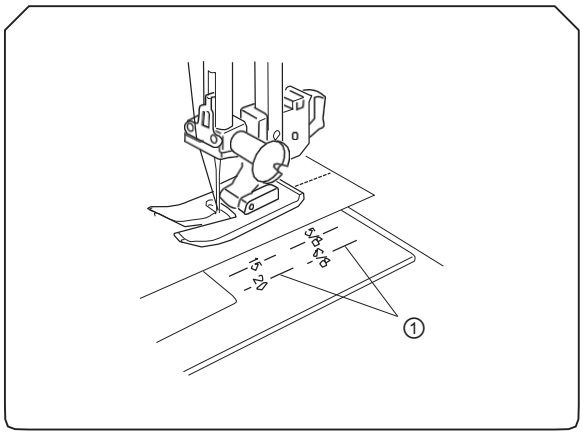
Zdvihnite přítlačnú pätku a odstráňte látku, pričom nite vytiahnite dozadu.

Vytiahnite nite nahor a do odrezávača nití. Nite sa odstrihnú na správnu dĺžku pre začatie ďalšieho stehu.

① Odstrihnutie nití

Zmena smeru šitia

Zastavte stroj a otočte ručné koliesko smerom k sebe, aby sa ihla ponorila do látky.
Zdvihnite přítlačnú pätku.
Otočte látku okolo ihly a podľa potreby zmeňte smer šitia. Spustite prítlačnú pätku a pokračujte v šití v novom smere.

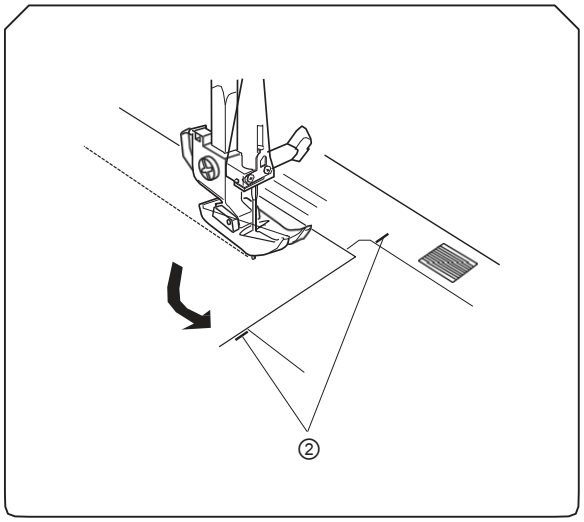


Vodicí čiary švov na doske ihly

Vodiace čiary na doske ihly vám pomôžu odmerať prídavok na šev.
Čísla udávajú vzdialenosť medzi stredovou polohou ihly a vodiacou čiarou švu.

① Vodiace čiary pre šitie

Číslo	15	20	4/8	5/8	6/8
Rozstup (cm)	1,5	2,0	1,3	1,6	1,9
Rozstup (palce)	(5/8)	(3/4)	1/2	5/8	3/4



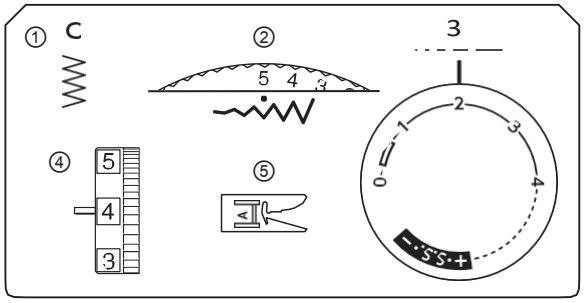
Zatáčanie v pravouhlom rohu

Vodiace lišty na šitie rohov vám pomôžu zachovať švovú rezervu 5/8˝ (1,6 cm) pri šití rohu.

Akonáhle sa okraj látky smerujúci k vám zarovná s vodiacou lištou na zaoblenie rohu, ako je znázornené na obrázku, zastavte šitie a zapichnite ihlu do látky otočením ručného kolieska smerom k sebe. Zdvihnite prítlačnú pätku a otočte látku tak, aby sa jej okraj zarovnal s vodiacou lištou švu 5/8˝ (1,6 cm). Spustite prítlačnú pätku a začnite šiť v novom smere.

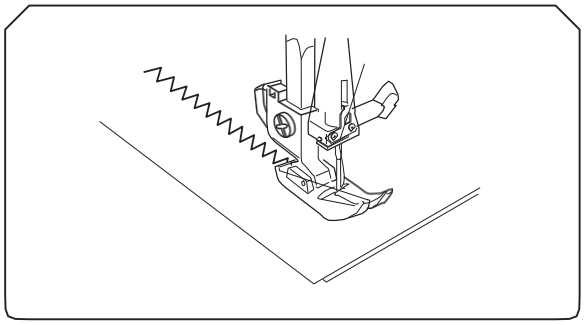
② Vodítka na šitie rohov

UNIVERZÁLNE STEHY



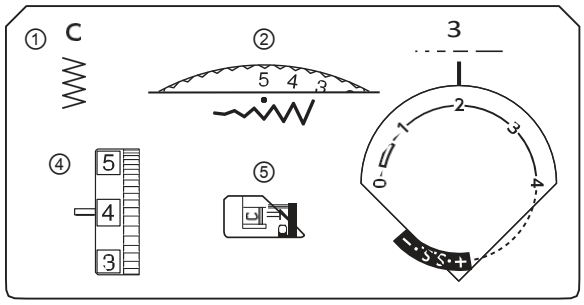
Základný cik-cak

① Vzor stehu:	C
② Šírka stehu:	1 – 5
③ Dĺžka stehu:	0,5 – 3
④ Napätie nite:	2 – 5
⑤ Prítlačná pätka:	Cik-cakova pätka A



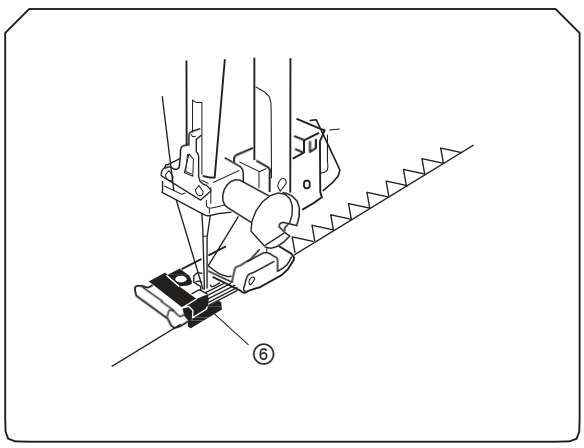
Jednoduchý cikcakový steh sa často používa na začišťovanie okrajov, prišívanie gombíkov atď.
Dĺžku stehu prispôsobte podľa svojich potrieb pri šití.

POZNÁMKA:
Pri pružných látkach, ako je trikot a úplet, použite výstužnú vložku, aby sa látka nezvlňovala.



Dokončovací steh

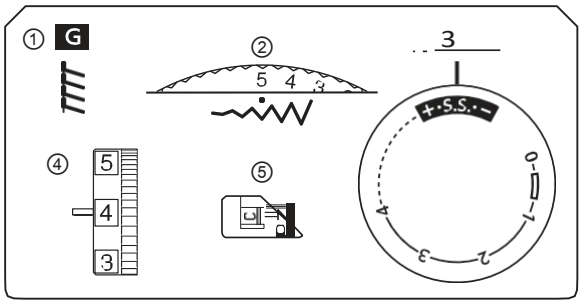
	C
① Vzor stehu:	5
② Šírka stehu:	1 – 2
③ Dĺžka stehu	3 – 7
④ Napätie nite:	
⑤ Prítlačná pätka:	Pätka pre overlock C



Overlocková pätka sa používa na zabránenie rozstrapkaniu látky na nezakrytých okrajoch. Možno ju použiť na zakončenie lemu.
Umístite okraj látky vedľa vodítka pätky a šite tak, že budete okraj látky viesť pozdĺž vodítka.

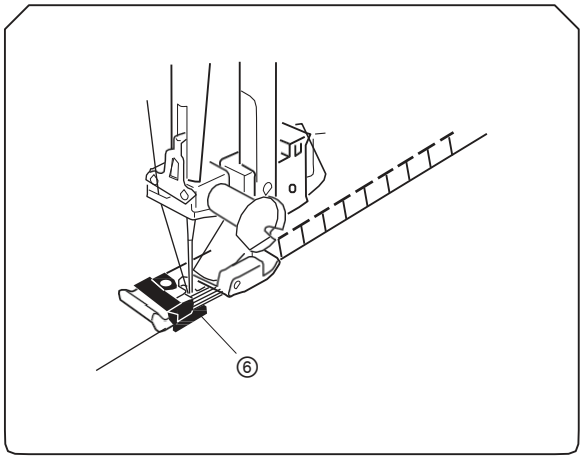
⑥ Vodiaca lišta

⚠ UPOZORNENIE:
Pri použití pätky na obšívanie C nenastavujte šírku stehu na hodnotu menšiu ako 5, inak by ihla mohla naraziť do pätky, čo by mohlo spôsobiť jej ohnutie alebo zlomenie.



Úpletový steh

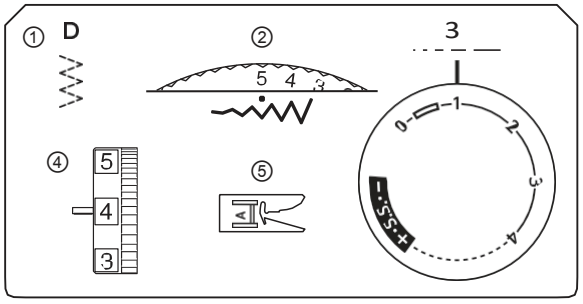
① Vzor stehu:	G
② Šírka stehu:	5
③ Dĺžka stehu:	S.S.
④ Napätie nite:	3 – 7
⑤ Prítlačná pätka:	Pätka pre overlock C



Tento steh je ideálny na spracovanie okrajov pružných látok. Súčasne šije a lemuje okraje látky.
Umístite okraj látky vedľa vodítka pätky a šite tak, že budete okraj látky viesť pozdĺž vodítka.

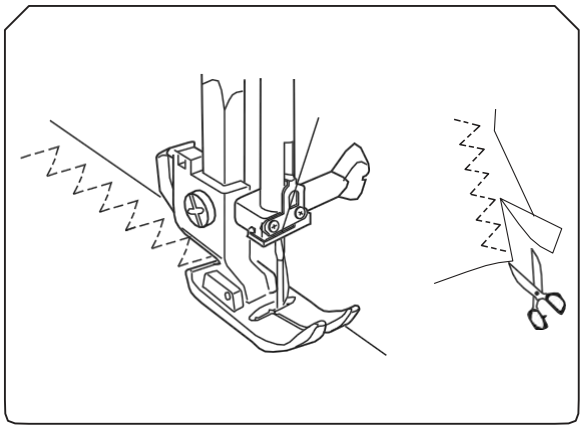
⑥ Vodiaca lišta

UPOZORNENIE:
Pri použití pätky na obšívanie C nenastavujte šírku stehu na hodnotu menšiu ako 5, inak by ihla mohla naraziť do pätky, čo by mohlo spôsobiť jej ohnutie alebo zlomenie.

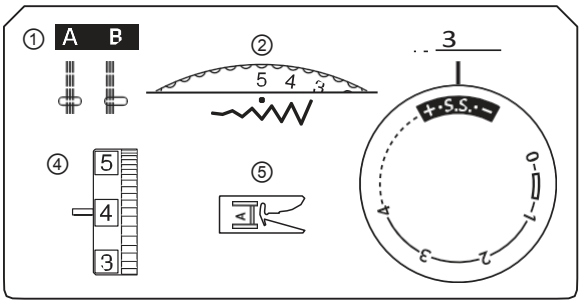


Trikotový steh (viacnásobný cikcakový steh)

① Vzor stehu:	D
② Šírka stehu:	3 – 5
③ Dĺžka stehu:	0,5 – 1,5
④ Napätie nite:	3 – 6
⑤ Prítlačná pätka:	Cik-caková pätka A

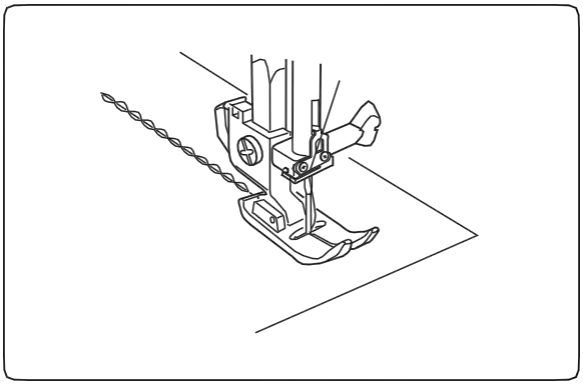


Tento steh sa používa na zakončenie nespracovaného okraja pri syntetických a iných látkach, ktoré majú tendenciu sa krčiť. Látku položte tak, aby zostal prídavok 5/8″ (1,6 cm).
Prebytočnú rezervu po šití odstrihnite.
Tento steh sa používa aj na opravu trhlín.



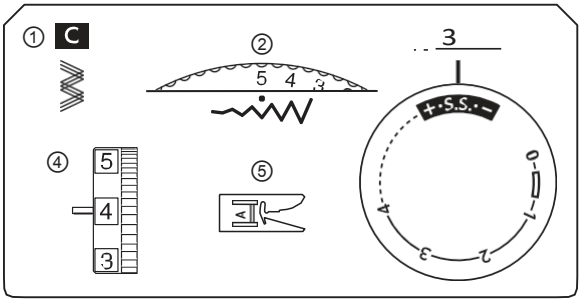
Rovný elastický steh

① Vzor stehu:	A / B
② Šírka stehu:	0 alebo
③ Dĺžka stehu:	5 S.S.
④ Napätie nite:	2 – 5
⑤ Prítlačná pätka:	Cik-caková pätka A



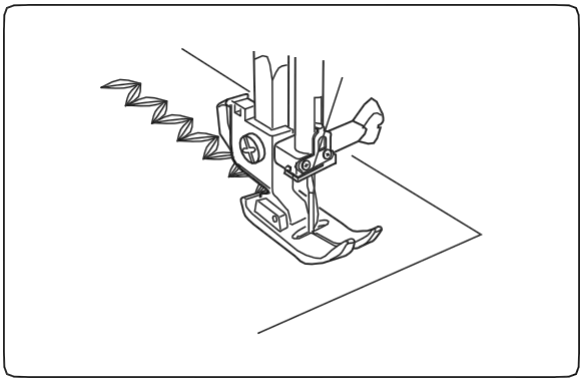
Vzor sa šije dvoma stehmi dopredu a jedným stehom dozadu, čím vzniká šev, ktorý sa ľahko neroztrhne. Použite ho na spevnenie oblastí, ako sú švy v rozkroku a v prieramkoch.
Používajte ju tiež pri výrobe predmetov, ako sú batohy, pre väčšiu pevnosť.

Pri šití opatrne vediete látku, pretože sa pohybuje tam a späť.



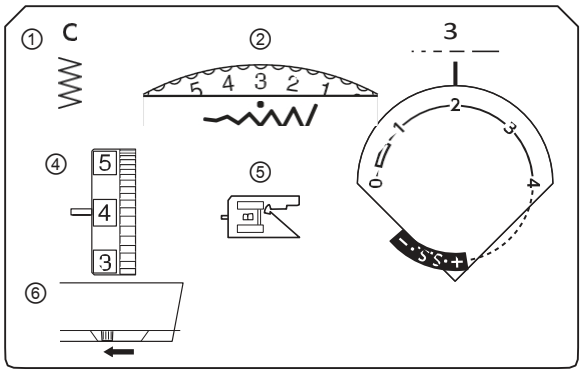
Cikcakový pružný steh „ “

① Vzor stehu:	C
② Šírka stehu:	2 – 5
③ Dĺžka stehu:	S.S.
④ Napätie nite:	2 – 5
⑤ Prítlačná pätka:	Cik-caková pätka A



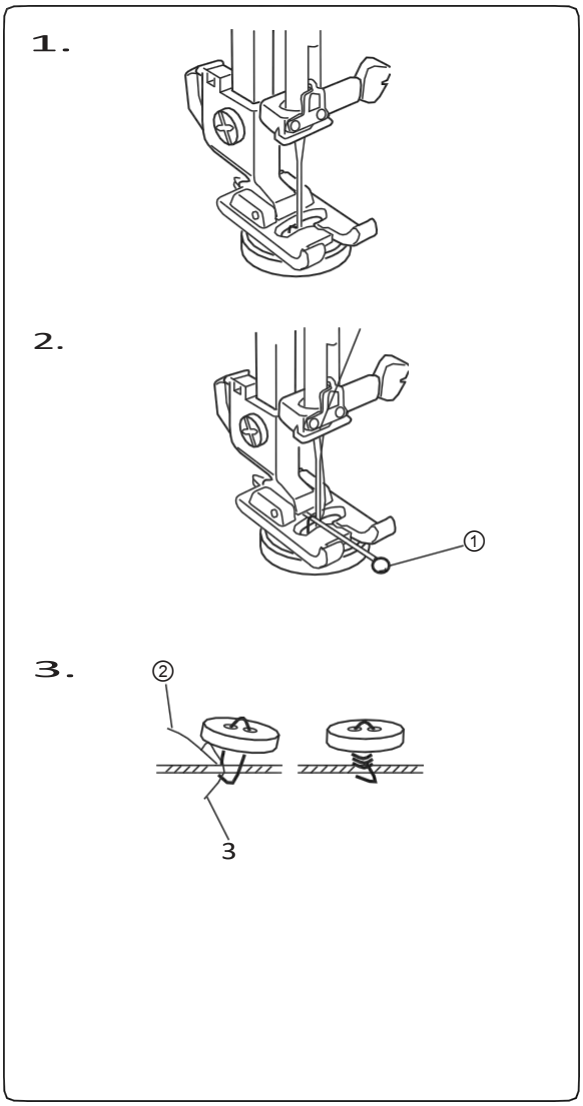
Šite na pružných látkach všade tam, kde by ste mohli použiť cikcakový steh.

Tento steh sa používa aj ako ozdobný prešívací steh.



Prišívanie gombíkov

① Vzor stehu:	C
② Šírka stehu:	Nastavte podľa potreby
③ Dĺžka stehu:	ľubovoľne
④ Napätie nite:	3 – 7
⑤ Prítlačná pätka:	Pätka na gombíkové dierky B
⑥ Podávač:	Spustený



1. Vytiahnite niť z ihly. Nastavte šírku stehu tak, aby zodpovedala rozstupu otvorov v gombík. Otáčaním ručného kolieska skontrolujte, či ihla prechádza všetkými otvormi v gombíku. Spustite pätku, aby gombík zostal na mieste. Otvory v gombíku by mali byť zarovnané so štrbinou v pätke.

2. Na pätku môžete nasadiť špendlík, ktorý poslúži ako stopka.
Nezabudnite skontrolovať, či ihla prechádza oboma otvormi v gombíku.

① Špendlík

Znovu navlečte ihlu, ušite asi 10 stehov a na začiatku odstrihnite niť v ihle aj v cievke.

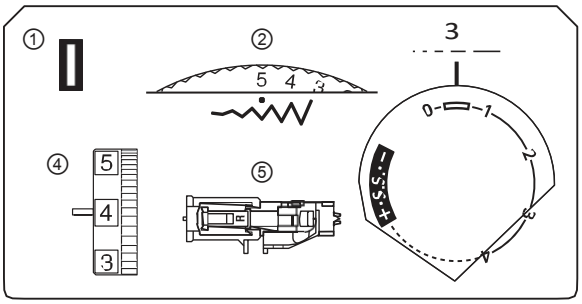
3. Zdvihnite přítlačnú pätku a odstráňte látku. Odstrihnite ihlu a spodnú niť tak, aby konce zostali dlhé 8˝, t. j. približne 20 cm.

Prevlečte niť z ihly medzi gombíkom a látkou cez otvory v gombíku. Potiahnite za niť z ihly, aby ste vytiahli spodnú niť na lícnu stranu látky. Navíjajte nite tak, aby vytvorili stužku, a zviažte ich dohromady.

② Niť v ihle

Ⓢ Niť z cievky

POZNÁMKA:
Po dokončení šitia zdvihnite podávač.

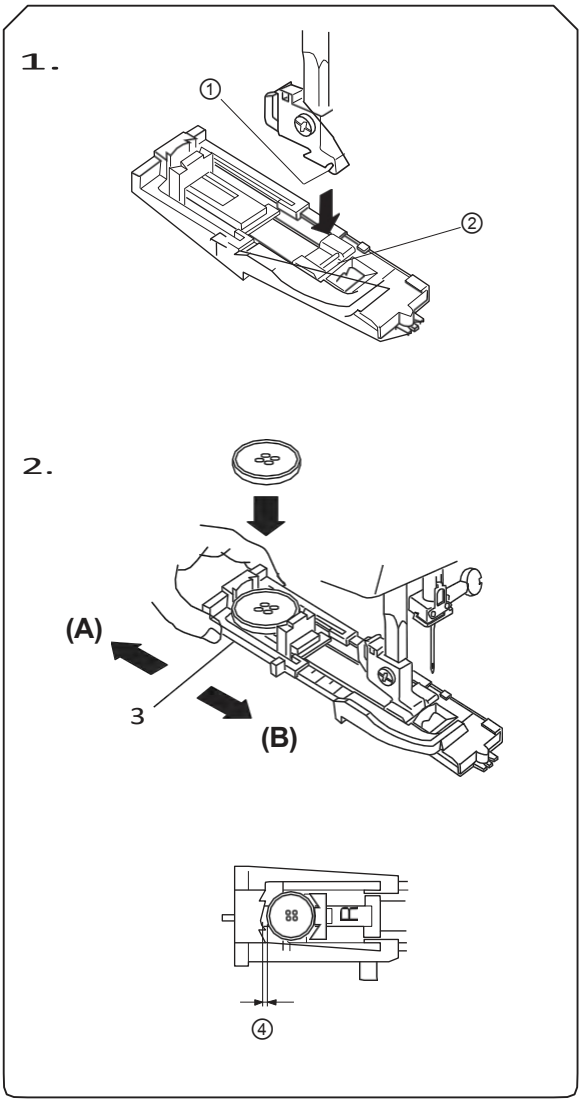


Automatické gombíkové dierky „ “

① Vzor stehu:	BH
② Šírka stehu:	4 – 5
③ Dĺžka stehu:	0,5 – 1
④ Napätie nite:	1 – 5
⑤ Prítlačná pätka:	Automatická pätka na gombíkové dierky R

POZNÁMKA:
Veľkosť gombíkovej dierky sa určí automaticky po vložení gombíka do automatickej pätky na gombíkové dierky.
Držiak gombíka v pätke pojme gombík s priemerom až 1˝ (2,5 cm).
Na overenie nastavenia si ušite skúšobnú gombíkovú dierku na vzorke, ktorá zodpovedá látke, výstuži a švom skutočného odevu. Pri pružných látkach použite výstuž.

Otočte ručné koliesko smerom k sebe, aby sa ihla zdvihla do najvyššej polohy.



1. Umístite automatickú pätku na gombíkové dierky tak, aby kolík ležal tesne pod drážkou na pätke držiaka. Spustite zdvihák pätky, aby pätka zapadla na miesto.

   ① Drážka

   ② Čap

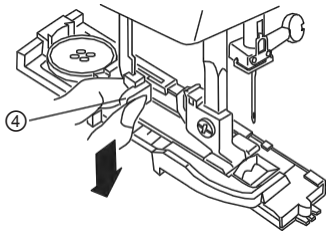
2. Potiahnite držiak gombíka smerom dozadu (A) a vložte do neho gombík. Zatlačte držiak gombíka späť (B)
   držák gombíka späť proti gombíku, aby v ňom pevne držal.

   (3) Držiak gombíka

POZNÁMKA:
V prípade hrubých gombíkov najprv vyskúšajte gombíkovú dierku. Ak gombík neprejde skúšobnou dierou, predĺžte ju tým, že držiak gombíka mierne potiahnete dozadu.

④ Mierne potiahnite

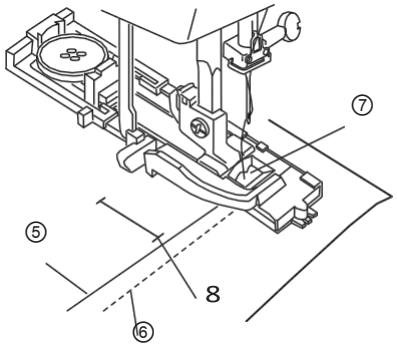
3.



3. Zatlačte páčku na šitie gombíkových dierok až na doraz.

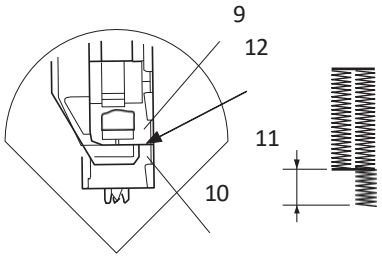
④ Páčka na gombíkové dierky

4.



4. Zdvihnite pätku a prevlečte niť z ihly otvorom v pätke. Obe
nit v ihle aj spodnú niť naľavo.
Vložte látku pod pätku a vpichnite ihlu do látky v počiatočnom bode.
Spustite pätku.

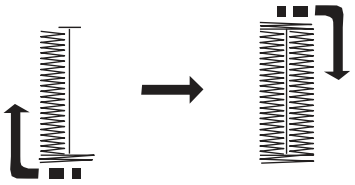
⑤ Niť v ihle
⑥ Niť z cievky
⑦ Otvor
⑧ Počiatočný bod



POZNÁMKA:
Uistite sa, že medzi posúvačom a predným dorazom nie je žiadna medzera. Ak by tam medzera bola, dĺžka pravej a ľavej rady gombíkových dierok by sa líšila.

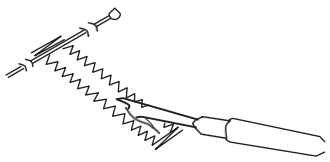
(9) Posuvný jazdec
(10) Predný doraz
(11) Rozdiel
(12) Medzi nimi by nemala byť žiadna medzera.

5.

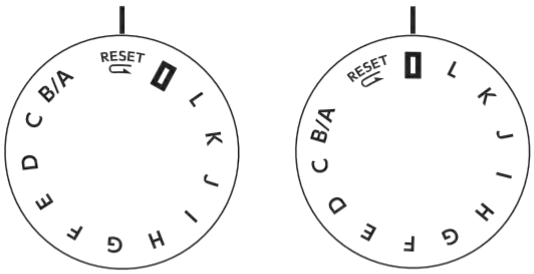


5. Šite pomaly a po dokončení gombíkovej dierky zastavte stroj.
Stroj najprv ušije predný zpevňovací steh a ľavý rad, potom zadný zpevňovací steh a pravý rad.

6.



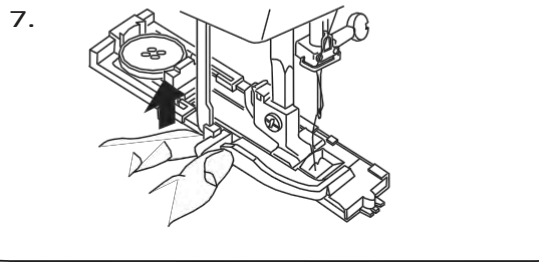
6. Zdvihnite pätku a vyberte látku.
Odstrihnite ihlu aj spodnú niť a nechajte konce nití dlhé asi 4˝ (10 cm).
Vytiahnite niť z ihly na rubovú stranu látky tak, že potiahnete za spodnú niť.
Potom niť zaviažte uzlíkom.
Do zpevňovacieho stehu vložte špendlík. Potom otvor rozstrihnite nožnicami na rozstrihávanie.
Dávajte pozor, aby ste neprerezali stehy.

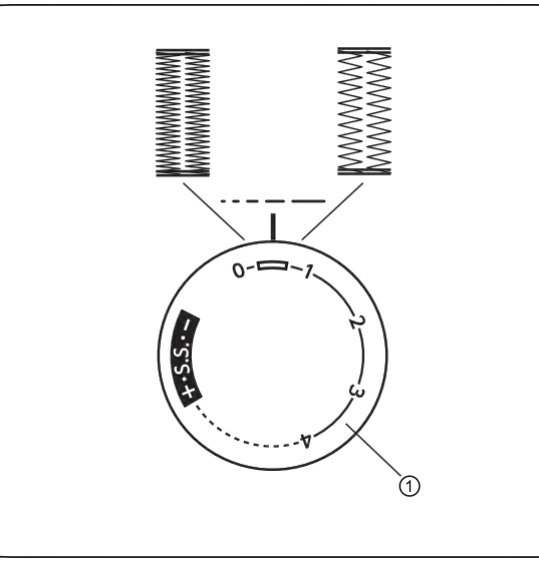


Ak chcete ušiť ďalšiu gombíkovú dierku, otočte volič stehov na „RESET“ a potom späť na „1“, ako je znázornené na obrázku.

Teraz stačí stlačiť pedál a ušijete identickú gombíkovú dierku.

7. Po dokončení šitia gombíkovej dierky zatlačte páčku na gombíkové dierky nahor až na doraz.

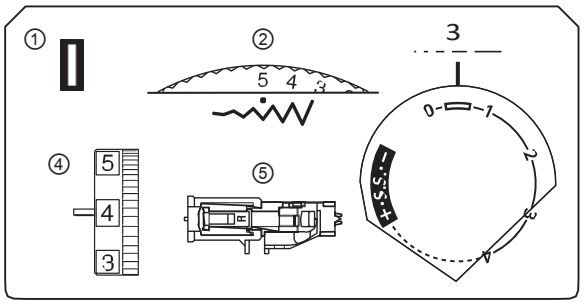




Nastavenie hustoty stehu pre gombíkovú dierku

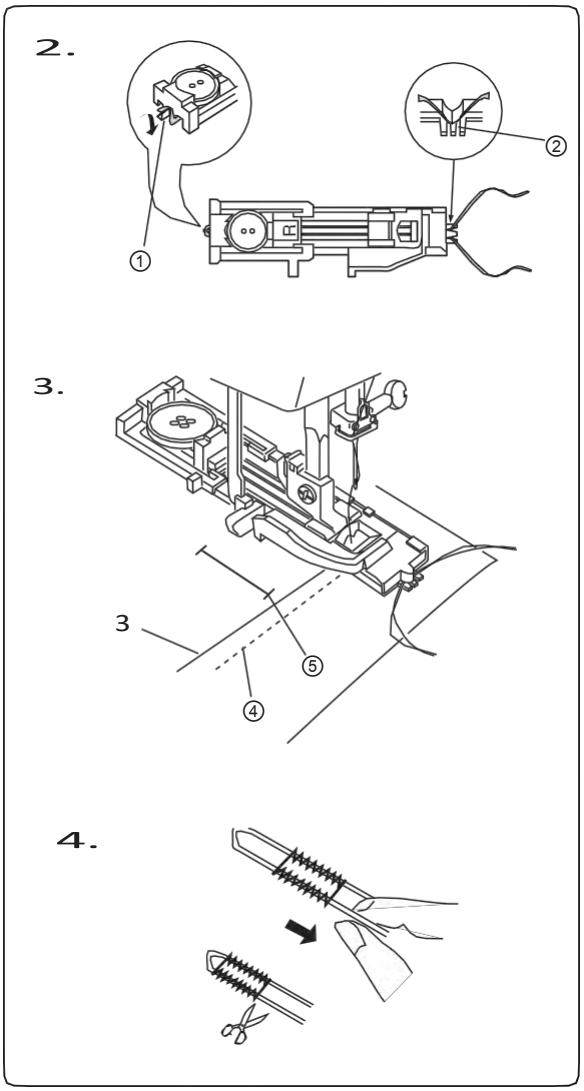
Otočte kolieskom na nastavenie dĺžky stehu v rozsahu „ “ a nastavte hustotu stehu gombíkovej dierky.

① Otočný ovládač dĺžky stehu



Gombíková dierka s niťou – kordová

① Vzor stehu:	BH
② Šírka stehu:	4 – 5
③ Dĺžka stehu:	0,5 – 1
④ Napätie nite:	1 – 5
⑤ Prítlačná pätka:	Automatická pätka na gombíkové dierky R



2. Pri zdvihnutej pätke na gombíkové dierky zaháknite výplňovú šnúrku za výstupok na zadnej strane pätky.
Konce pritiahnite k sebe pod pätkou tak, aby sa nedotýkali prednej časti.
Zavesite výplňovú šnúru do vidličiek na prednej strane pätky, aby bola pevne uchytená.

① Pätka

② Vidličky

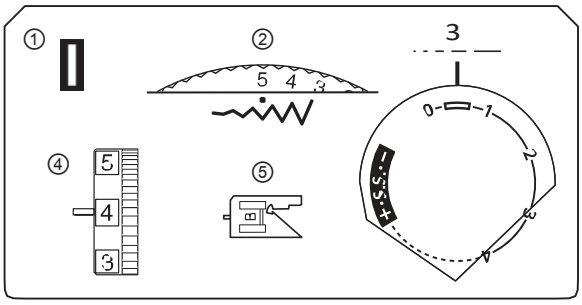
3. Vytiahnite hornú aj spodnú niť doľava. Vpichnite ihlu do látky v mieste, kde chcete začať šiť, a spustite pätku.
Jemne stlačte pedál a ušite gombíkovú dierku cez šnúrku.
Postup šitia je rovnaký ako pri automatickom gombíkovom otvore.

(3) Navlečenie ihly

④ Niť v cievke

⑤ Počiatočný bod

4. Potiahnite za ľavý koniec výplňovej šnúrky, aby sa napla, a odstrihnite prebytočné konce. Postup vyrezania otvoru gombíkovej dierky nájdete v návode na strane 26.

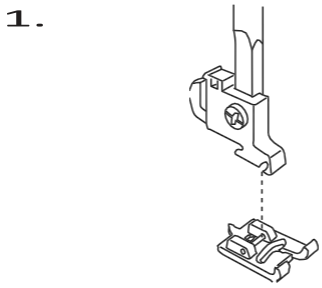


Ručná gombíková dierka

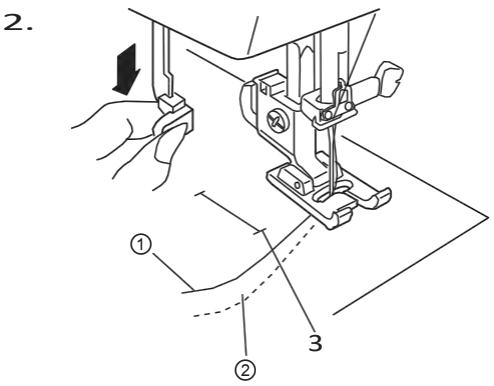
	BH
① Vzor stehu:	4 – 5
② Šírka stehu:	0,5 – 1
③ Dĺžka stehu:	1 – 5
④ Napätie nite:	
⑤ Prítlačná pätka:	Pätka na gombíkové dierky B

Ak je priemer gombíka väčší ako 1″ (2,5 cm), je potrebné gombíkovú dierku vyrobiť ručne nasledujúcim spôsobom:

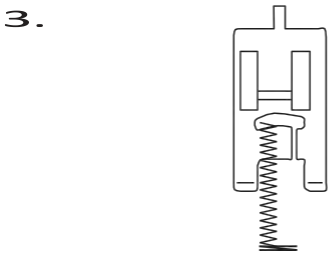
1. Vymeňte pätku za pätku na gombíkové dierky B.



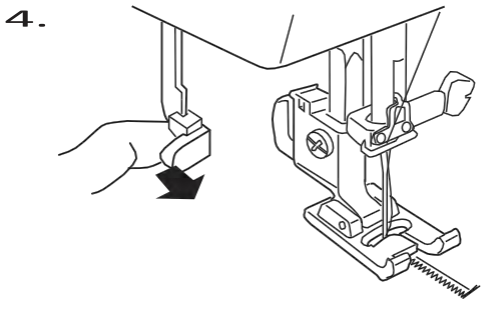
2. Zatlačte páčku na šitie gombíkových dierok až na doraz.
   Vytiahnite hornú aj spodnú niť smerom doľava.
   Vsuňte ihlu do látky v počiatočnom bode a spustite pätku.
   ① Niť v ihle
   ② Niť z cievky
   (3) Počiatočný bod



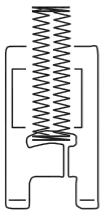
3. Ušite predný zpevňovací steh a ľavý rad na požadovanú dĺžku a potom zastavte stroj.



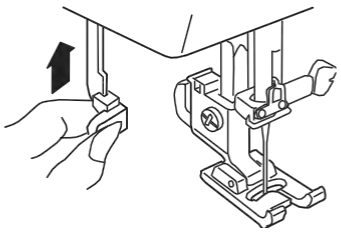
4. Stlačte páčku na gombíkové dierky smerom k sebe.



5.

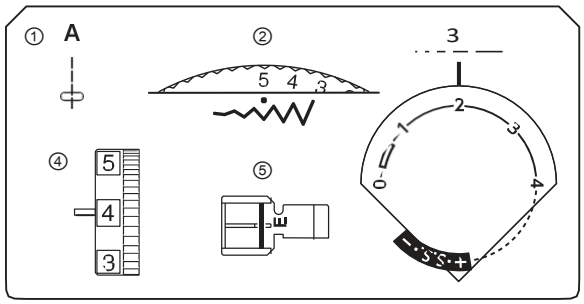


7.



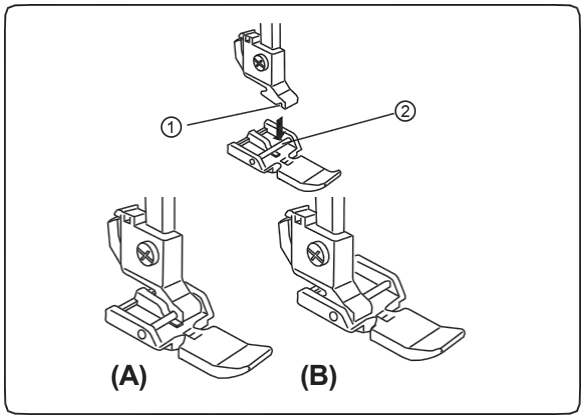
6. Znovu spustite stroj, aby ste ušili zadný zpevňovací steh a pravý rad, a potom stroj zastavte v počiatočnom bode.

7. Po dokončení šitia gombíkovej dierky posuňte páčku na gombíkové dierky nahor až na doraz.



Prišívanie zipsu

	A
① Vzor stehu:	5
② Šírka stehu:	1,5 – 4
③ Dĺžka stehu:	3 – 6
④ Napätie nite:	
⑤ Prítlačná pätka:	Pätka na zips E



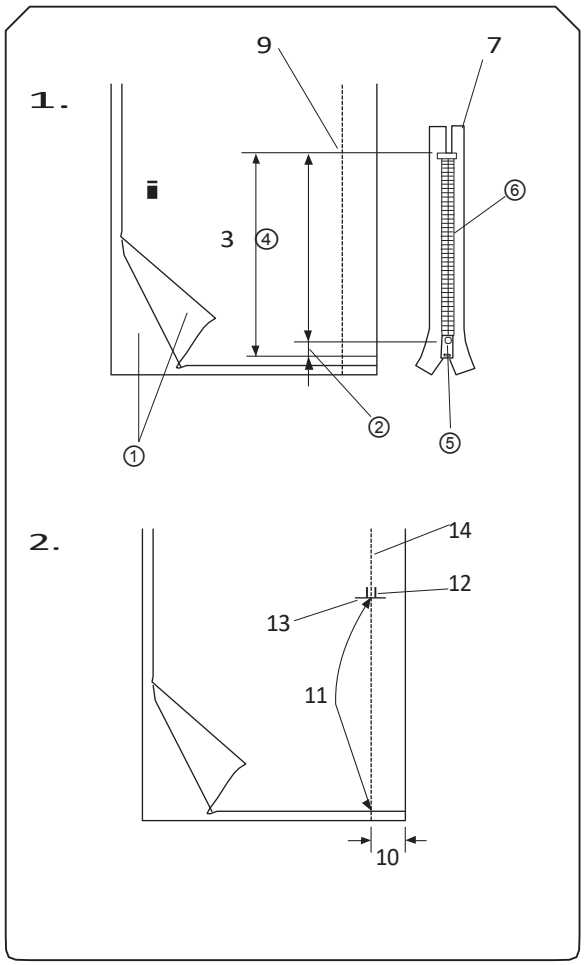
Nasadenie pätky na zips

A: Ak chcete prišiť ľavú stranu zipsu, nasaďte pätku na zips s pravým kolíkom.

B: Ak chcete prišiť pravú stranu zipsu, nasaďte pätku na zips s kolíkom na ľavej strane.

① Drážka

② Čap



Príprava látky

1. K veľkosti zipsu pripočítajte 3/8˝ (1 cm).

   Toto je celková veľkosť otvoru na zips.

   ① Lícová strana látky
   ② 3/8˝ (1 cm)
   ③ Veľkosť otvoru na zips
   ④ Veľkosť zipsu
   ⑤ Posúvač
   ⑥ Zuby zipsu
   ⑦ Páska zipsu
   ⑧ Rubová strana látky
   ⑨ Koniec otvoru zipsu

2. Zložte látku lícovými (hornými) stranami k sebe. Zošite spodný šev v dĺžke 5/8˝ (2 cm) od pravého okraja až po spodnú dorazovú polohu zipsu. Na zaistenie ušite niekoľko stehov spätným chodom. Zväčšite dĺžku stehu na „4“, nastavte napnutie hornej nite na „1“ a zošite celú dĺžku látky.

   (10) 5/8˝ (2 cm)
   (11) Šitie
   (12) Spätný steh
   (13) Koniec otvoru
   (14) Spodný šev

Šitie

1. Nasaďte pätku na zips a pripevnite ju špendlíkom na pravej strane.

Ohnite prídavok na šev hornej vrstvy.
Odhrňte prídavok na šev spodnej vrstvy tak, aby okraj látky zostal široký 1/8˝ (0,4 cm).

① Spodná vrstva
② Koniec otvoru
③ Zuby zipsu
④ Okraj 1/8˝ (0,4 cm)
⑤ Horná vrstva
⑥ Veľkosť otvoru
⑦ Preložený okraj
⑧ Prešívanie

2. Umístite zuby zipsu vedľa okraja a prišite pásku zipsu k spodnej vrstve látky.
Vyrovnajte pätku na zips s okrajom lemu. Nastavte napätie nite a dĺžku stehu späť na pôvodné hodnoty.
Prešite po celej dĺžke pásky zipsu.

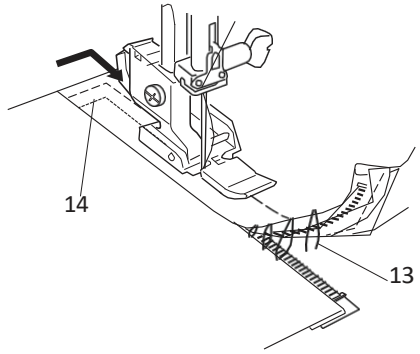
3. Zastavte stroj 2˝ (5 cm) pred dosiahnutím bežca, s ihlou v látke, a zdvihnite
patku, potom rozopnite zips o niekoľko palcov, aby ste uvoľnili priestor na šitie.

(9) Bežec
(10) 2˝ (5 cm)

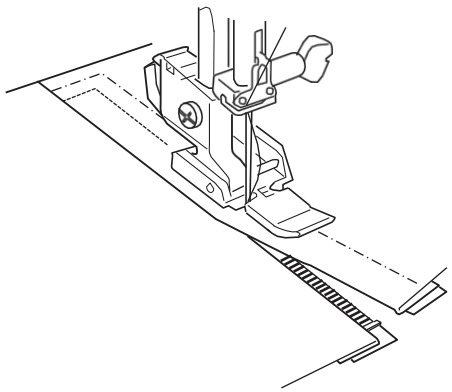
4. Odstráňte látku a zapnite zips. Vezmite hornú vrstvu látky a položte ju rovno cez
zips.
Prišite pásik zipsu k hornej vrstve látky.

(11) Prešívanie
(12) Pásik zipsu

5.

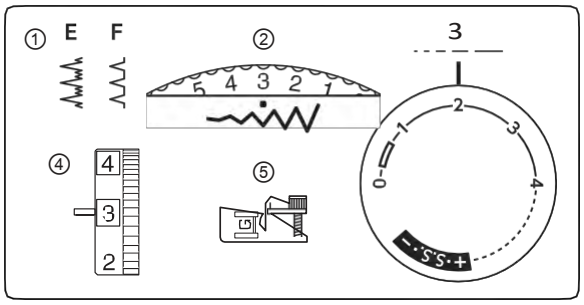


6.



5. Zdvihnite a uvoľnite pätku a znovu ju upevnite pomocou ľavej bočnej spony.
   Začnite tesne pod spodným dorazom zipsu a šite cez látku vo vzdialenosti približne 3/8˝ (1 cm) od pomocnej čiary.
   Otočte látku o 90 stupňov a ušite šev po celej dĺžke pásky zipsu. Než dosiahnete bežec, zastavte stroj s
   ihlou v látke a zdvihnite pätku. Pomocou rozpáradla rozpárte niekoľko palcov prešívacieho stehu.
   (13) Rozpárajte stehy
   (14) 3/8˝ (1 cm)

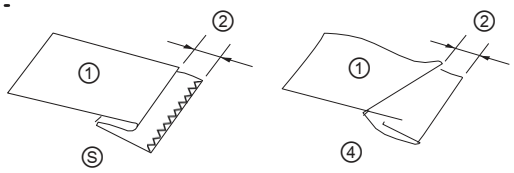
6. Rozopnite zips o niekoľko palcov, aby ste uvoľnili priestor na šitie.
   Na konci švu ušite niekoľko stehov spätným chodom, aby sa šev zaistil. Akonáhle sú obe strany zipsu prišité, použite rozpáradlo na rozstrihnutie prešívania.



Slepý lem

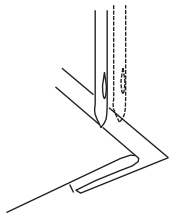
① Vzor stehu:	E alebo F
② Šírka stehu:	2 – 3
③ Dĺžka stehu:	2 – 3
④ Napätie nite:	1 – 4
⑤ Prítlačná pätka:	Pätka na slepé lemovanie G

1.



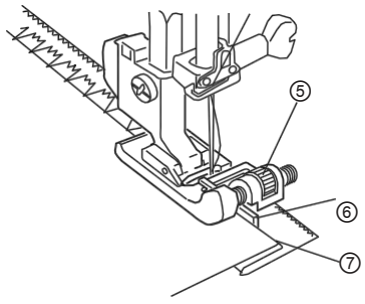
1. Pri ťažkých látkach, ktoré sa párajú, je potrebné najskôr obšiť neupravený okraj.
   Pri jemných alebo stredne hrubých látkach podložte lem pod látku, ako je znázornené na obrázku.
   Ohnite lem rubovou stranou nahor a vytvorte prídavok 1/8″ (0,5 cm).
   - ① Rubová strana látky
   - ② 1/8″ (0,5 cm)
   - ③ Hrubá látka
   - ④ Jemná a stredne ťažká látka

2.



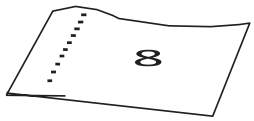
2. Tkaninu umiestnite tak, aby ihla presne prechádzala cez preložený okraj, keď prechádza krajnou ľavou stranou. Spustite přítlačnú pätku.

3.



3. Otáčaním skrutky vyrovnajte vodítko na pätke s preloženým okrajom tak, aby ihla práve prepichla ohyb.
   Ak ihla prechádza príliš vľavo, posuňte vodítko mierne doľava.
   Ak ihla prešla mimo ohyb, posuňte vodítko mierne doprava.
   Šite pomaly a pritom vediete preložený okraj pozdĺž vodiacej lišty.
   - ⑤ Skrutka
   - ⑥ Vodítko
   - ⑦ Preložený okraj

4.



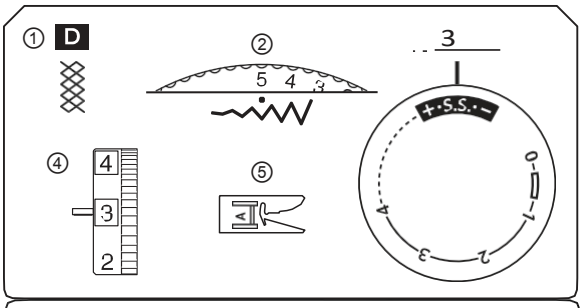
4. Po dokončení šitia látku rozložte a vyžehlite.
   (8) Lícová strana látky

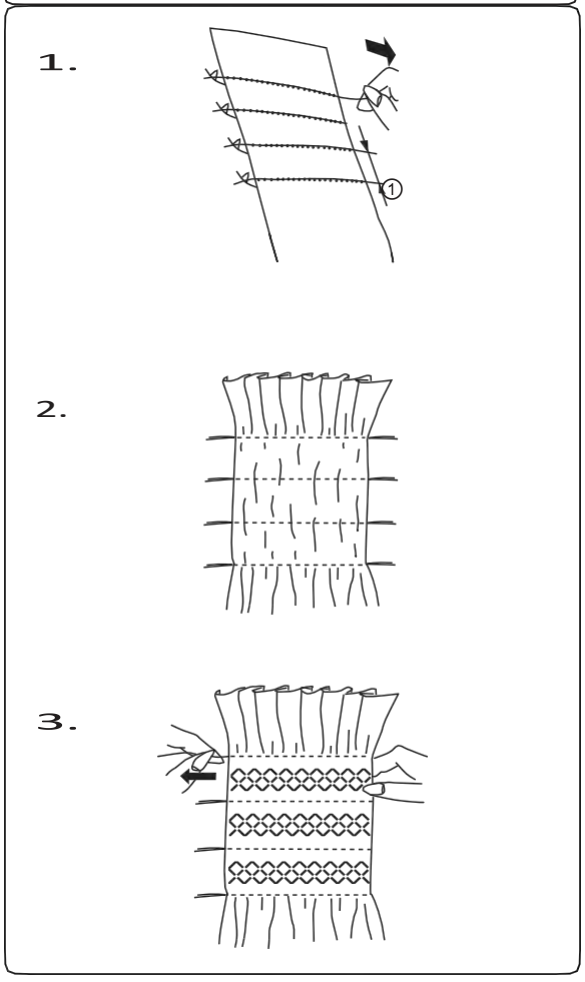
POZNÁMKA:
Ak ihla prechádza príliš vľavo, stehy budú viditeľné na lícovej strane látky.

DEKORATÍVNE STEHY

Zberanie

① Vzor stehu:	D
② Šírka stehu:	3 – 5
③ Dĺžka stehu:	S.S.
④ Napätie nite:	1 – 4
⑤ Prítlačná pätka:	Cik-caková pätka A



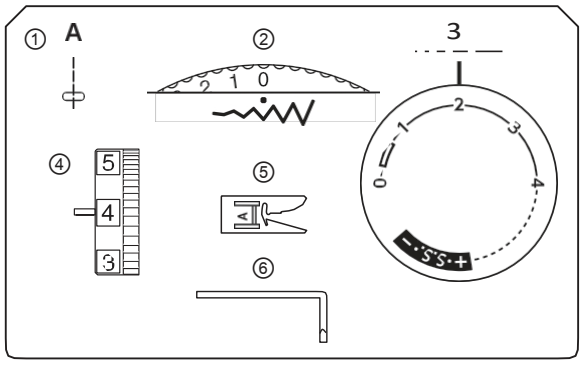


1. Vyberte si mäkkú a ľahkú látku, napríklad batist, gingham alebo challis. Látku nastrihajte trojnásobok šírky projektu. Zväčšite dĺžku stehu na „4“ a uvoľnite napätie nite na „1“. Šite rady rovných stehov vo vzdialenosti 3/8˝ (1 cm) od seba po celej ploche, ktorá má byť smockovaná.

   ① 3/8˝ (1 cm)

2. Na jednom konci nite uviažte uzol. Z druhého konca vytiahnite spodné nite, aby sa zabezpečilo rovnomerné rozloženie záhybov a zaistite nite.
   Nastavte napätie nite späť na pôvodnú hodnotu.

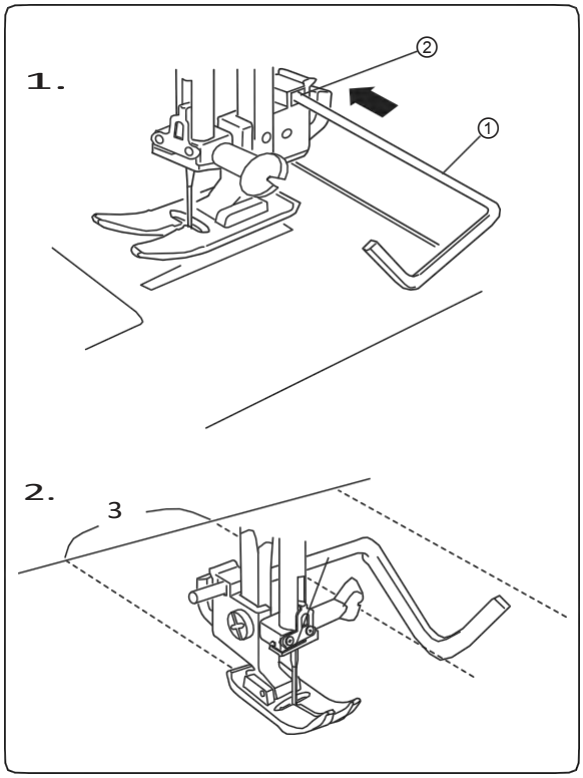
3. Nastavte napätie nití na 3–6 a vyberte vzor smockovacieho stehu.
   Medzi rady riasiacich stehov všite rady smockovacieho stehu.
   Po dokončení odstráňte riasovacie stehy.



Prešívanie

① Vzor stehu:	A
② Šírka stehu:	0
③ Dĺžka stehu:	1,5 – 4
④ Napätie nite:	3 – 6
⑤ Prítlačná pätka:	Cik-caková pätka A

⑥ Vodítko na prešívanie/quiltovanie



Vodiaca lišta pre prešívanie pomáha udržiavať rovnaké rozstupy stehov.

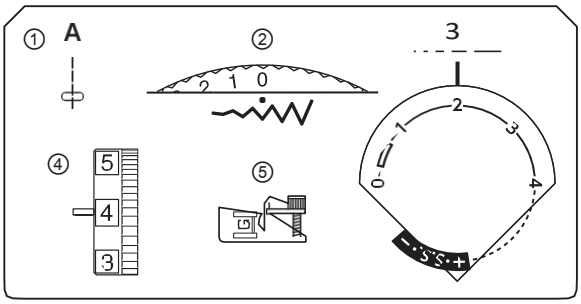
1. Vložte niť na prešívanie do otvoru a nastavte niť na požadovanú šírku stehu.

① Vodiaca niť na prešívanie – quiltovanie

② Otvor na vloženie vodiča

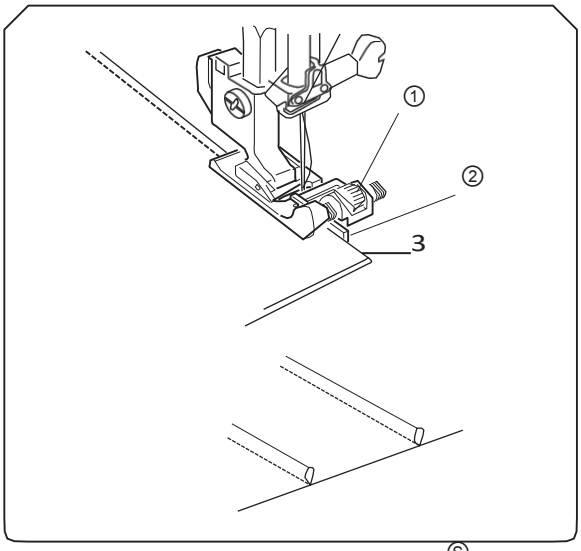
2. Šite tak, aby ste pomocou vodiča na prešívanie kopírovali predchádzajúci rad stehov.

(3) Rozstup jednotlivých radov stehov



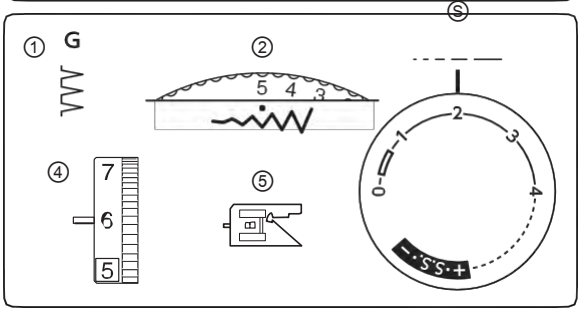
Záhyby

① Vzor stehu:	A
② Šírka stehu:	0
③ Dĺžka stehu:	1,5 – 3
④ Napätie nite:	2 – 6
⑤ Prítlačná pätka:	Pätka na slepé lemovanie G



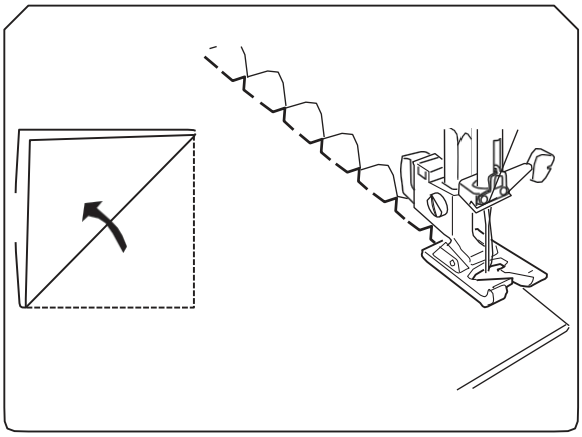
Zložte látku rubovou stranou k sebe. Vsuňte ihlu do látky 0,1 – 0,2 cm od zloženého okraja. Spustite pätku a otáčaním skrutky vyrovnajte vodítko na pätke so zloženým okrajom.
Šite pomaly a pritom vediete preložený okraj pozdĺž vodítka.
Rozložte látku a záhyby vyžehlite.

① Skrutka
② Vodítko
③ Preložený okraj



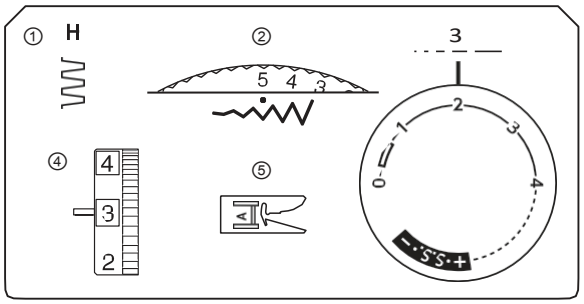
ký steh

① Vzor stehu:	G
② Šírka stehu:	5
③ Dĺžka stehu:	2 – 3
④ Napätie nite:	6 – 8
⑤ Prítlačná pätka:	Pätka na gombíkové B



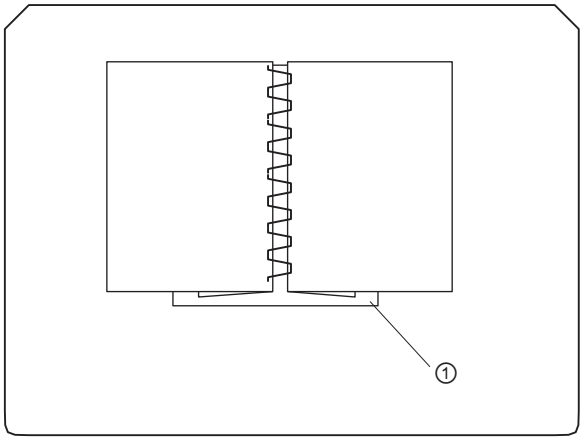
Použite ľahkú látku (napríklad trikot).
Zložte a zošite šikmo.
Keď sa ihla vychýli doprava, nechajte ju tesne minúť preložený okraj látky. Po zošití látku rozložte a záhyby vyžehlite na jednu stranu.

POZNÁMKA:
Zvýšte napätie nite v ihle, aby ste vytvorili výraznejší mušľový steh.



Fagotový steh

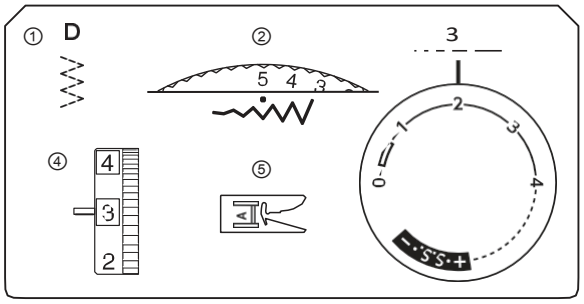
① Vzor stehu:	H
② Šírka stehu:	3 – 5
③ Dĺžka stehu:	1 – 3
④ Napätie nite:	1 – 4
⑤ Prítlačná pätka:	Cik-caková pätka A



Tento steh použite na spojenie dvoch častí látky, aby ste vytvorili prelamovaný vzhľad a dodali výšivke zaujímavý vzhľad.
Každý okraj látky podohrňte o 1/2″ (1,3 cm) a zažehlite.
Oba okraje pripevnite špendlíkmi k kúsku papiera alebo odtrhávacej podložke vo vzdialenosti 1/8″ (0,3 cm) od seba.

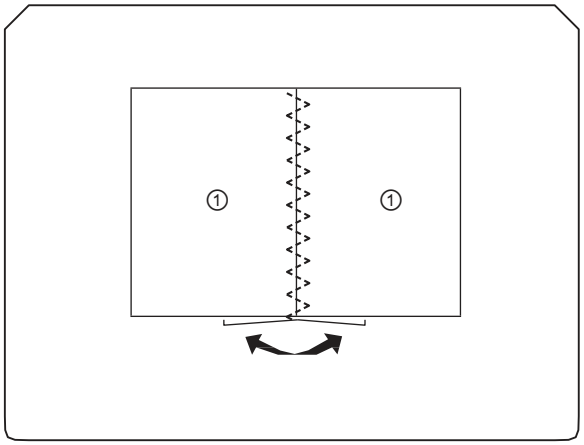
① Papier

Šite pomaly a látku vedte tak, aby ihla zachytila preložený okraj na oboch stranách.
Po dokončení šitia podložku odtrhnite.



Patchwork

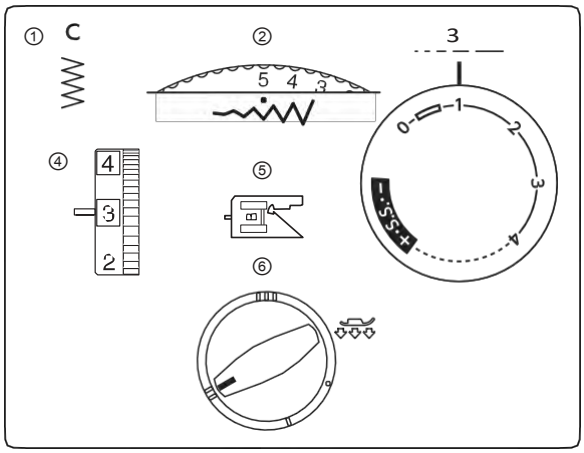
① Vzor stehu:	D
② Šírka stehu:	5
③ Dĺžka stehu:	1 – 3
④ Napätie nite:	1 – 4
⑤ Prítlačná pätka:	Cik-caková pätka A



Položte dve vrstvy látky lícovou stranou k sebe. Zošite pozdĺž okrajov rovným stehom.
Rozložte látky na rovnú plochu a preložte jednotlivé prídavky na švy.

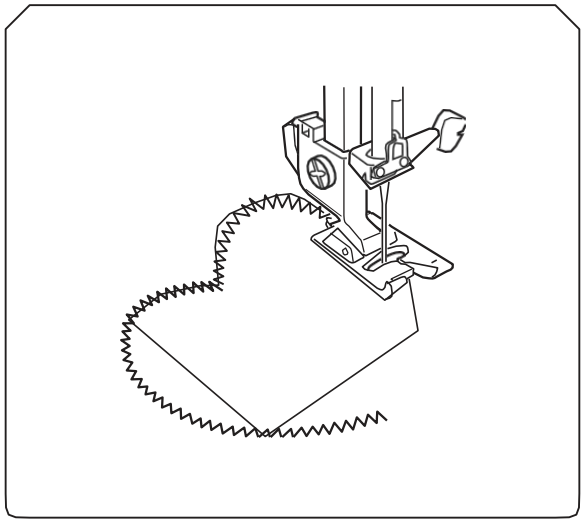
Umístite látku pod pätku tak, aby sa švová čiara zhodovala so stredom šírky pätky.
Spustite pätku a zošite vzor pozdĺž šijacej čiary.

① Lícová strana látky



Aplikácia

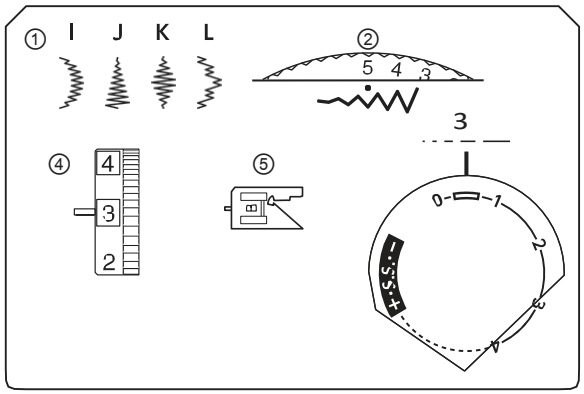
① Vzor stehu:	C
② Šírka stehu:	3 – 5
③ Dĺžka stehu:	0,5 – 1
④ Napätie nite:	1 – 4
⑤ Prítlačná pätka:	Pätka na gombíkové dierky B
⑥ Tlak pätky:	„ “ (2)



Aplikačné diely pripevnite na látku prešívaním alebo ich prilepte pomocou nažehľovacej spojovacej pásky. Prešite okolo aplikácie a dbajte na to, aby ihla pri pravom výkyve dopadala pozdĺž vonkajšieho okraja aplikácie.

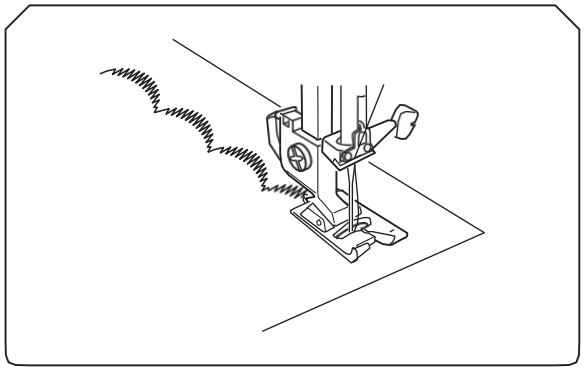
Zatočenie v rohu:
Zastavte stroj a spustite ihlu do látky na vonkajšom okraji aplikácie.
Zdvihnite přítlačnú pätku a otočte látku do nového smeru.

POZNÁMKA:
Po dokončení vráťte ovládač tlaku pätky do polohy „ “. “ (3)

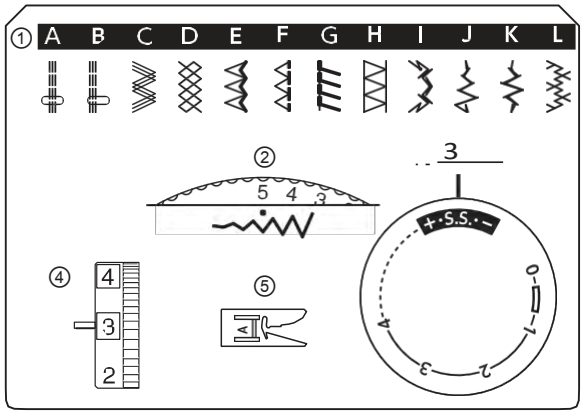


Dekoratívne saténové stehy

① Vzor stehu:	I – L
② Šírka stehu:	3 – 5
③ Dĺžka stehu:	0,5 – 1
④ Napätie nite:	1 – 4
⑤ Prítlačná pätka:	Pätka na gombíkové dierky B

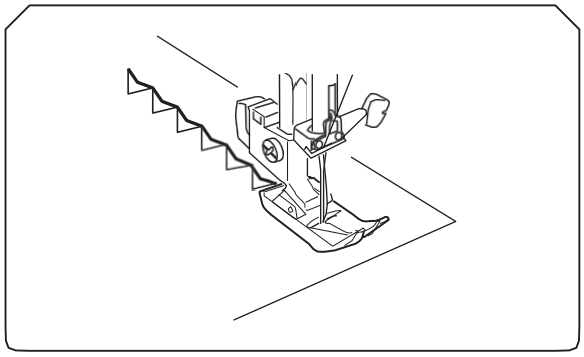


Vhodnú hustotu stehu určite pomocou skúšobného šitia. Pre jemný vzhľad na látkach, ako je šifón, použite jednu vrstvu a v prípade potreby odtrhávaciu podložku. Pre dosiahnutie lepšieho výsledku mierne znížte napätie hornej nite.



Dekoratívne stehy pre pružné látky

① Vzor stehu:	A – L
② Šírka stehu:	3 – 5
③ Dĺžka stehu:	S.S.
④ Napätie nite:	1 – 4
⑤ Prítlačná pätka:	Cik-caková pätka A



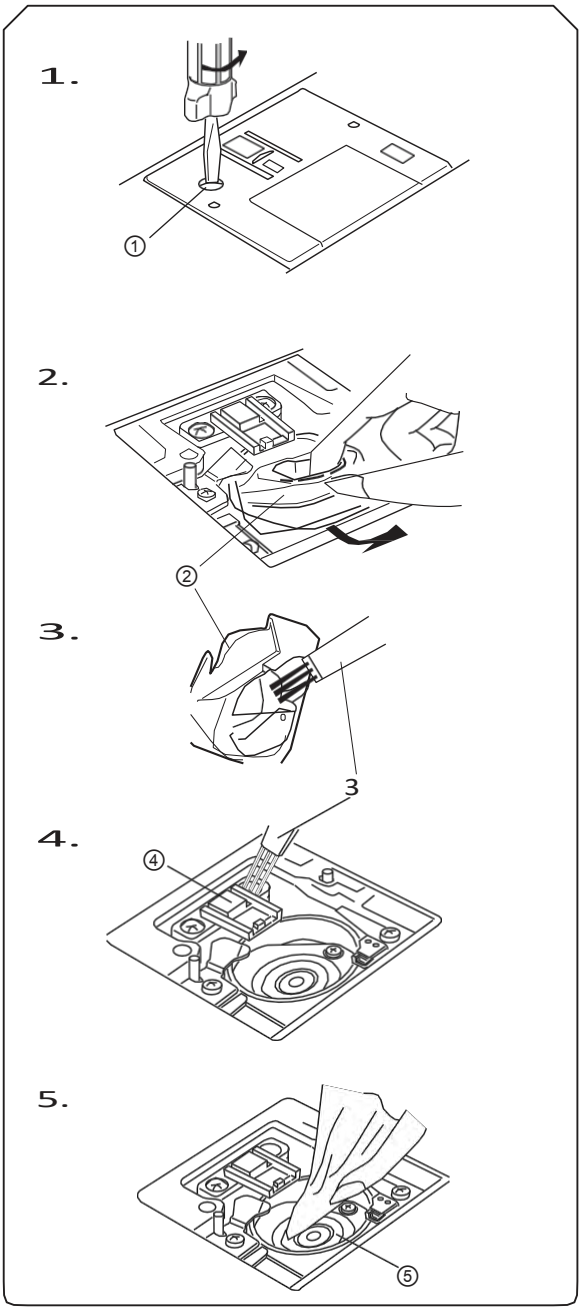
Dekoratívne elastické vzory sa používajú na dodanie kreatívneho a osobitého nádychu výrobkom.
Pri šití opatrne vediete látku, pretože sa pohybuje sem a tam.

STAROSTLIVOSŤ A ÚDRŽBA

⚠ VAROVANIE:
Pred čistením vypnite napájanie a odpojte stroj zo zásuvky.

POZNÁMKA:
Stroj nerozoberajte iným spôsobom, ako je popísané v tejto časti návodu na obsluhu.

Vonkajší povrch zariadenia očistite mäkkou handričkou a jemným mydlom.



Čistenie dráhy uchopovača a podávača

1. Odstráňte přítlačnú pätku a ihlu pomocou skrutkovača.
   Odstráňte stehovú dosku a vyberte cievku.
   ① Skrutka

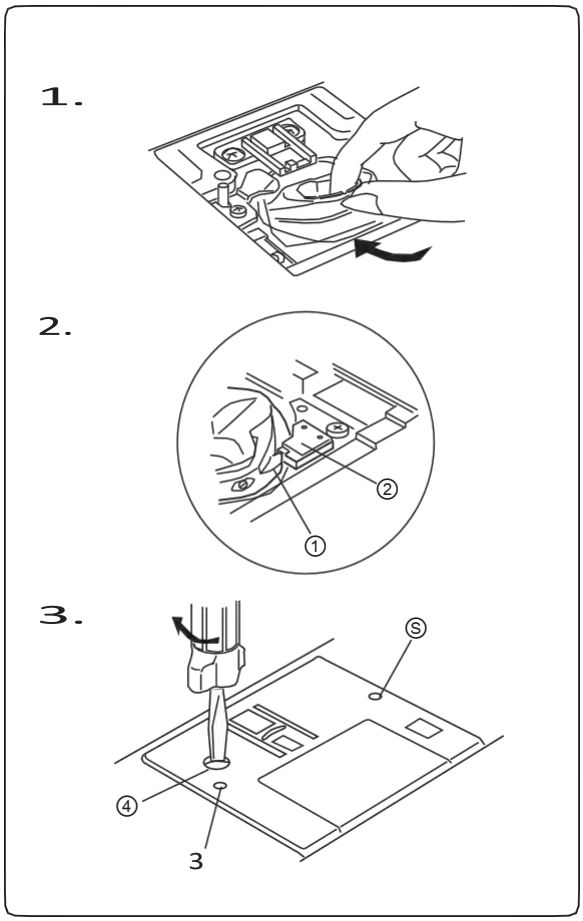
2. Zdvihnite cievkové puzdro a vyberte ho zo stroja.
   ② Puzdro cievky

3. Odstráňte prach a vlákna kefkou. Puzdro cievky utrite mäkkou, suchou handričkou.

4. Pomocou kefky očistite podávacie zuby a dráhu zachytávača.
   (3) Kefka na odstraňovanie nečistôt
   ④ Podávacie zuby

5. Záchytný mechanizmus a jeho dráhu utrite mäkkou handričkou.
   ⑤ Dráha zachytávača

POZNÁMKA:
Môžete použiť aj vysávač.



Výmena puzdra cievky

1. Vložte držiak cievky do drážky zachytávača.

2. Uistite sa, že výrez puzdra cievky zapadne do zarážky v dráhe zachytávača.
   ① Výrez
   ② Zarážka

3. Vložte cievku späť do puzdra cievky. Nasaďte stehovú dosku späť tak, že zasuniete dva vodiace kolíky do otvorov v stehovej doske. Skrutku pevne utiahnite skrutkovačom.
   (3) Vodiace otvory
   ④ Skrutka

Riešenie problémov

Stav	Príčina	Odkaz
Horná niť sa trhá.	1. Horná niť nie je správne navlečená. 2. Napätie nite v ihle je príliš vysoké. 3. Ihla je ohnutá alebo tupá. 4. Ihla je nesprávne zasunutá. 5. Pri začatí šitia neboli horná a spodná niť správne vytiahnuté dozadu pod a za přítlačnou pätkou. 6. Látka nebola po dokončení šitia vytiahnutá dozadu. 7. Niť je pre danú ihlu príliš hrubá alebo príliš tenká.	Strana 13 Strana 18 Strana 9 Strana 8 Strana 19 Strana 19 Strana 9
Spodná niť sa trhá.	1. Niť z cievky nie je správne navlečená v držiaku cievky. 2. V držiaku cievky sa nahromadili vlákna. 3. Cievka je poškodená a neotáča sa plynulo. 4. Niť je na cievke navinutá voľne.	Strana 12 Strana 41 Vymeňte cievku. Navinite cievku znovu.
Ihla sa zlomila.	1. Ihla je nesprávne zasunutá. 2. Ihla je ohnutá alebo tupá. 3. Skrutka upínacieho mechanizmu je uvoľnená. 4. Nie je použitá správna pätka. 5. Látka nie je po dokončení šitia vytiahnutá dozadu. 6. Ihla je na šitú látku príliš tenká.	Strana 8 Strana 9 Strana 8 Použite správnu pätku. Strana 19 Strana 9
Niť v ihle sa zamotáva.	1. Napnutie nite v ihle je príliš voľné. 2. Veľkosť ihly nie je vhodná pre danú niť.	Strana 18 Strana 9
Vytvárajú sa vynechané stehy.	1. Ihla je nesprávne zasunutá. 2. Ihla je ohnutá alebo tupá. 3. Ihla a/alebo niť nie sú vhodné pre danú látku. 4. Na šitie pružných, veľmi jemných látok a syntetických materiálov sa nepoužíva ihla s modrou špičkou. 5. Nit nie je správne navlečená do ihly. 6. Používa sa ihla nízkej kvality.	Strana 8 Strana 9 Strana 9 Strana 9 Strana 13 Vymeňte ihlu.
Švy sa krčia.	1. Napätie nite v ihle je príliš vysoké. 2. Nit v ihle nie je správne navlečená. 3. Ihla je na šitú látku príliš ťažká. 4. Dĺžka stehu je pre danú látku príliš veľká. * Pri veľmi jemných látkach použite výstužný materiál...	Strana 18 Strana 13 Strana 9 Skráťte dĺžku stehu.
Tkanina nie je nepodáva plynule.	1. V podávači sa nahromadili vlákna. 2. Stehy sú príliš jemné. 3. Zuby podávača sa po spustení opäť nezvihli. 4. Tlak pätky nie je správne nastavený.	Strana 41 Predĺžte steh. Strana 6 Strana 6
Stroj nefunguje.	1. Stroj nie je zapojený do zásuvky. 2. Niť sa zachytila v dráhe zachytávača. 3. Hriadeľ navíjacieho zariadenia cievky nebol po navinutí cievky posunutý späť doľava.	Strana 5 Strana 41 Strana 11
Vzory sú nerovnomerné.	1. Steh nie je vyvážený.	Strana 17
Gombíková dierka nie je dobre ušitá.	1. Hustota stehov nie je vhodná pre danú látku. 2. Pri pružných látkach sa nepoužíva výstužná vložka.	Strana 27 Strana 25

Riešenie problémov

Stav	Príčina	Odkaz
Stroj je hlučný.	1. V podávači sa nahromadili vlákna. 2. V puzdre cievky sa nahromadili vlákna.	Strana 41 Strana 41
Vrstvy sa navzájom prekrývajú.	1. Tlak pätky nie je správne nastavený.	Strana 6